

**MEEC
TOOLS**

Item no. 019058



230 V
800 W

JIG SAW

STICKSÅG

STIKKSAG

STIKSAV

WYRZYNARKI

STICHSÄGE

PISTOSAHA

SCIE SAUTEUSE

DECOUPEERZAAG



EN

OPERATING INSTRUCTIONS

▲ Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions)

SE

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning)

NO

BRUKSANVISNING

▲ Viktigt! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning)

DA

BETJENINGSVEJLEDNING

▲ Vigtigt! Læs betjeningsvejledningen før brug.
Gem den til senere brug.
(Oversættelse af den originale vejledning)

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

▲ Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG

▲ Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original)

FI

KÄYTTÖOHJEESTA

▲ Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä! Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta)

FR

MODE D'EMPLOI

▲ Important ! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales)

NL

GEbruiksaanwijzing

▲ Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies)

Rätten till ändringar förbehålles.
För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.se

Med forbehold om endringer.
Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.no

Ret til ændringer forbeholdes.
Den seneste version af betjeningsvejledningen findes på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian.
Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.pl

Jula reserves the right to make changes.
For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten.
Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin.
Katso käyttöohjeiden uusien versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.
Pour la dernière version du manuel utilisateur, voir www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden.
Voor de nieuwste versie van de gebruiksaanwijzing, zie www.jula.com

JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA
2025-06-24
© Julia AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSERKLÄRING / EU-
OVERENSSTEMMELSESERKLÄRING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG / EU
VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Artikelnummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence /
Artikelnummer

019058



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer./ Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar./ Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten./ Denne overensstemmelseserklæring er udstedt under producentens eneansvar./ Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta./ Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt./ Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla./ La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant./ Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant./

**JIGSAW / STICKSÅG / STIKKSAG / STIKSAV / WYRZYŃNARKA / STICHSÄGE / PISTOSAHA /
SCIE SAUTEUSE / DECOUPEERZAAG**

230V, 800W

Conforms to the following directives, regulations and standards:/ Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder./ Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder./ Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder./ Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami./ Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen./ Seuraaviin direktiivien, asetusten ja standardien mukainen./ Conforme aux directives, règlements et normes suivants:/ Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 62841-1:2015, EN 62841-2-1:2016
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

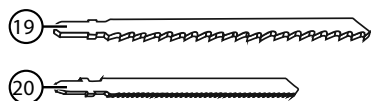
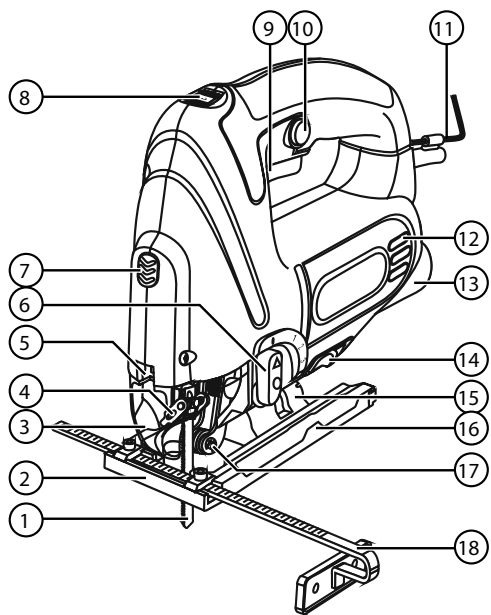
This product was CE marked in year:/ Produkten CE-märktes år:/ Dette produktet ble CE-merket dette året:/ Produktet blev CE-mærket i år:/ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku:/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr:/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna:/ Ce produit a reçu le marquage CE en:/ Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2021-10-25

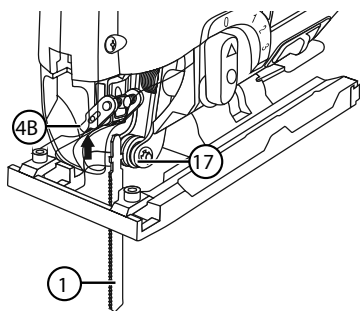
Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskrevet på vegne af Jula og bemyndiget til udarbejdelse af den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen, / Allekirjoittanut Jula puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

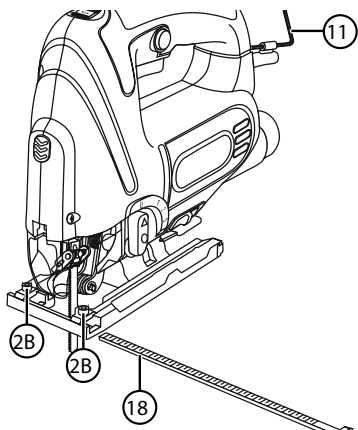
1



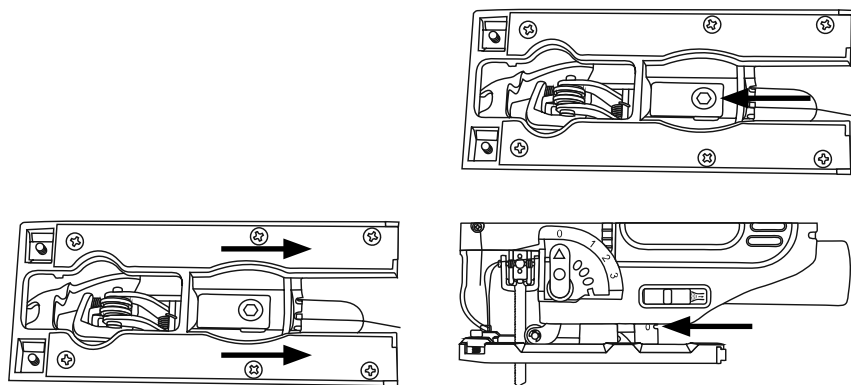
2



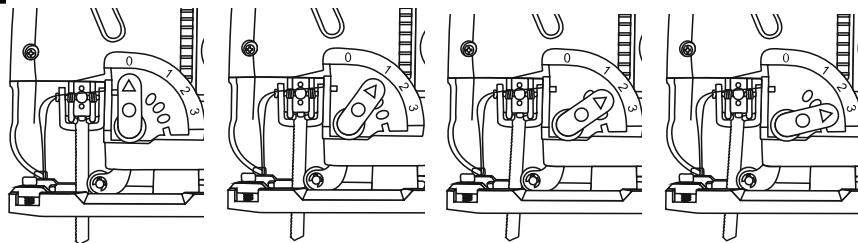
3



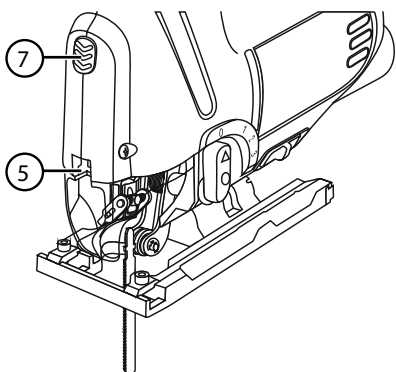
4



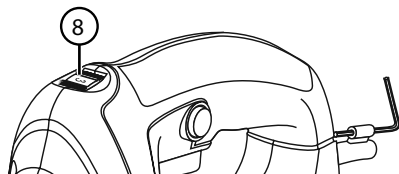
5



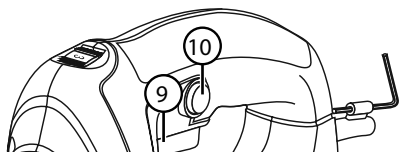
6



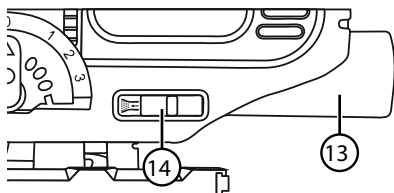
7



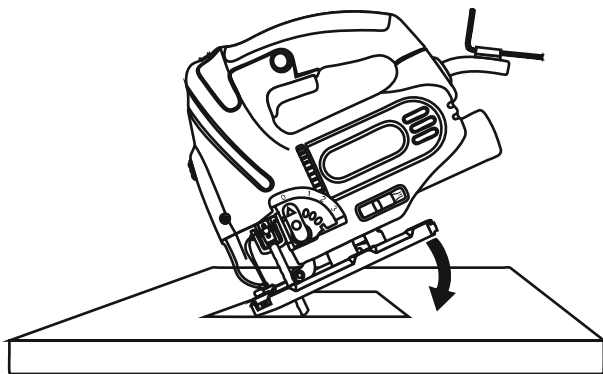
8



9



10



SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING!

Läs alla varningar, säkerhetsanvisningar och andra anvisningar noga före användning. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, brand och/eller allvarlig personskada.

ARBETSOMRÅDE

- Arbetsområdet ska hållas rent och väl upplyst. Belamrade och mörka utrymmen ökar risken för skador.
- Använd inte elverktyg i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg genererar gnistor, som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när elverktyget används. Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen över utrustningen.

ELSÄKERHET

- Elverktygets stickpropp måste passa i nätuttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd aldrig adapter tillsammans med jordade elverktyg. Icke modifierade stickproppar och passande nätuttag minskar risken för elolycksfall.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, spisar och kylskåp. Risken för elolycksfall ökar om din kropp jordas.
- Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Risken för elolycksfall ökar om vatten tränger in i ett elverktyg.
- Akta sladden. Bär eller dra aldrig verktyget i sladden och dra inte i sladden för att dra ut stickproppen. Skydda sladden från värme, olja, skarpa kanter och rörliga delar. Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elolycksfall.

- Om verktyget används utomhus ska du endast använda förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk. Sladd avsedd för utomhusbruk minskar risken för elolycksfall.
- Om det inte går att undvika att använda elverktyg i fuktig miljö, ska du använda jordfelsbrytarskyddad nätslutning. Jordfelsbrytare minskar risken för elolycksfall.

PERSONLIG SÄKERHET

- Var hela tiden försiktig. Följ alla relevanta säkerhetsföreskrifter och tillämpa sunt förnuft vid arbete med elverktyg. Använd aldrig elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks bristande uppmärksamhet vid arbete med elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.
- Säkerhetsutrustning som dammfiltermask, halkfria skyddsskor, skyddshjälm och hörselskydd, alltefter elverktygets typ och användning, minskar risken för personskada.
- Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i frånslaget läge innan du sätter i sladden. Olycksrisken är stor om du bär elverktyget med fingret på strömbrytaren eller ansluter ström till verktyg vars strömbrytare är i tillslaget läge.
- Kontrollera alltid att ställnycklar och liknande avlägsnats från verktyget innan du slår på det. Nyckel eller liknande som sitter kvar på en roterande del på elverktyg kan orsaka personskada.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans. På så sätt har du bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar borta från rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

- Om det finns utrustning för dammutsugning och -uppsamling ska denna anslutas och användas korrekt. Sådana anordningar kan minska risken för problem som orsakas av damm.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Tvinga inte verktyget. Använd rätt verktyg för det planerade arbetet. Verktyget fungerar bättre och säkrare med den belastning det är avsett för.
- Använd inte elverktyget om det inte går att slå av och på det med strömbrytaren. Elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- Dra ut sladden innan justeringar görs, tillbehör byts ut eller elverktyget ställs undan. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- Elverktyg som inte används ska förvaras utom räckhåll för barn. Låt aldrig barn eller personer som inte känner till elverktyget eller tagit del av dessa anvisningar använda det. Elverktyg är farliga om de används av oerfarna personer.

SERVICE

Elverktyget får servas och repareras endast av kvalificerad personal som använder standardreservdelar. Detta säkerställer att elverktyget förblir säkert.

SÄRSKILDA SÄKERHETSBESTÄMMELSER FÖR STICKSÅGAR

- Håll fast elverktyget endast i de isolerade greppytorna vid arbeten där insatsverktyget kan skada dolda elledningar. Kontakt med en spänningsförande ledning kan sätta elverktygets metalldelar under spänning och därmed leda till elolycksfall.

- Håll aldrig arbetsstycket i handen eller över benet. Spänn fast arbetsstycket i en stabil fastspänningsanordning. Det är viktigt att arbetsstycket spänns fast ordentligt så att risken för kroppskontakt och förlorad kontroll över elverktyget minimeras.

MINIMERING AV BULLER OCH VIBRATION

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över längre tid.
- För att begränsa buller och vibration vid användning, begränsa användningstiden, använd driftlägen med låg vibrations- och bullernivå och använd lämplig skyddsutrustning.
- Vidta nedanstående åtgärder för att minimera riskerna till följd av exponering för vibration och/eller buller:
 - Använd verktyget endast i enlighet med dessa anvisningar.
 - Kontrollera att verktyget är i gott skick.
 - Använd tillbehör i gott skick, som är lämpliga för uppgiften.
 - Håll stadigt i handtag/grepppytor.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa anvisningar.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv.

	Skyddsklass II.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Varvtal, obelastad	800 - 3000/min
Geringssågning	0 – 45°
Kapacitet i trä	100 mm
Kapacitet i aluminium	10 mm
Kapacitet i plast	20 mm
Slagtal	3000/min
Slaglängd	20 mm
Fäste	T
Kabellängd	2 m
Skyddsklass	II
Ljudeffektnivå ¹ , LwA	100 dB(A), K = 5 dB
Ljudtrycksnivå, LpA	89 dB(A), K = 5 dB
Vibrationsnivå ² , a _{H,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrationsnivå ³ , a _{H,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Garanterad, ² i trä, ³ i metallplåt

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med EN 62841-2-11:2016.

VARNING!

Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när den körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

Effektiv och robust sticksåg med 4-steps pendelrörelse, variabel hastighetsreglering och inbyggd laserguide. Geringssågning 0-45° är möjlig eftersom bottenplattan av aluminium är steglöst justerbar. Sågen har gummibelagd maskinkropp med dammsugaranslutning, förvaringsfack för åtta blad och T-fäste med snabbblås. Ett sågblad för metall och ett sågblad för trä ingår.

1. Sågblad
2. Spår för parallellanslag med låsskruvar (2B)
3. Splitterskydd
4. Bladhållare med lås, för sågbladsbyte utan verktyg (4B)
5. Laser
6. Vred för justering av pendelrörelse
7. Strömbrytare såglinjelaser/LED-arbetsbelysning
8. Hastighetsvred
9. Strömbrytare
10. Låsknapp för strömbrytare
11. Insexnyckel
12. Ventilationsöppningar
13. Dammsugsadapter

14. Omkopplare för spånstyrning
15. För omkopplaren framåt för att renblåsning av såglinjen, för den bakåt om dammsugningsutrustning är ansluten.
16. Fasvinkelskala
17. Sula
18. Styrrulle
19. Parallellanslag
20. Sågblad för sågning av trä
21. Sågblad för sågning av metall

BILD 1

HANDHAVANDE

MONTERING OCH INSTÄLLNING

VARNING!

Stäng av produkten, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före justering, underhåll och/eller byte av tillbehör.

Byte av sågblad

1. Öppna bladhållarens lås (4B) genom att föra det uppåt mot handtaget. Ta bort det gamla sågbladet.
2. För in det nya sågbladet (1) så långt det går i bladhållaren (4). Kontrollera att sågbladets baksida löper längs styrrullen (17).
3. Släpp bladhållarens lås.
4. Dra i sågbladet för att kontrollera att det sitter stadigt.

BILD 2

OBS!

Sågbladet låses fast när bladhållarens lås släpps.

Montering av parallellanslag

1. Lossa de 2 låsskruvarna (2B), men ta inte bort dem. Använd insexnyckeln (11), som sitter i en hållare på sladden.
2. För in parallellanslaget (18) i spåren (2) i sulan.
3. Justera till önskad bredd.
4. Dra åt låsskruvarna.
5. Prova på en skrotbit för att se att inställningarna är korrekta innan arbetsstycket sågas. Justera parallellanslaget, om så behövs.

BILD 3

Inställning av sulans fasvinkel

Sulan (6) kan vinklas upp till 45° åt höger eller vänster.

1. Lossa insexskruven på sulans undersida.

BILD 4

2. För sulan (6) framåt och vinkla den till önskad vinkel. Det finns fasta lägen för -45°, 0° och 45°.
3. Dra åt insexskruven
4. Prova på en skrotbit för att se att inställningarna är korrekta innan arbetsstycket sågas. Justera vinkeln, om så behövs.

Dra INTE sulan (6) bakåt om annan vinkel än de fasta lägena ska ställas in. Ställ in önskad fasvinkel och dra åt låsskruven.

Inställning av pendelrörelse

Pendelfunktionen kan göra sågningen mer effektiv. Inställningen kan justeras för att passa det aktuella materialet. Pendelrörelsen ger dock grövre yta, varför pendelrörelsen bör sättas till 0 om god ytfinitet önskas.

Pendelrörelsen justeras med vredet (6). Det finns 4 fasta inställningslägen.

Vrid vredet långsamt tills det klickar på plats i önskat inställningsläge.

0 – plåt, stål och gummi

1 – icke-järnmetall, hårt trä, plast

2 – trä

3 – trä (snabbaste avverkning)

BILD 5

Såglinjelaser/LED-arbetsbelysning

Såglinjelaser/LED-arbetsbelysning styrs med strömbrytaren (7) framtill på höljet. Lasern projicerar en linje framför produkten, för att underlätta styrning. Tryck in strömbrytaren upprepade gånger för att välja önskad inställning enligt nedan.

BILD 6

LED-arbetsbelysning	Laser
Tänd	Släckt
Släckt	Tänd
Tänd	Tänd
Släckt	Släckt

WARNING!

Rikta aldrig laserstrålen mot andra människor eller djur. Titta aldrig rakt mot laserstrålen. Laserstrålen kan orsaka permanent ögonskada.

Inställning av sågbladets hastighet

Sågbladets hastighet kan justeras för att passa det aktuella materialet med hastighetsvredet (8). Hastigheten kan justeras även under drift. 1 = lägsta hastighet, 6 = högsta hastighet. Efter en längre tids arbete med låg hastighet bör motorn köras med maximivärta cirka 3 minuter för att kylas.

BILD 7

Strömbrytare

Tryck in strömbrytaren (9) och håll den intryckt för att starta produkten. Släpp strömbrytaren för att stänga av produkten.

BILD 8

Låsknapp

Produkten har en låsknapp (10) för strömbrytaren så att den inte måste hållas intryckt vid långa snitt.

- För att låsa strömbrytaren (9) i tillslaget läge, tryck in låsknappen (10) och strömbrytaren (9) samtidigt. Släpp sedan först strömbrytaren och sedan låsknappen.
- För att stoppa produkten när strömbrytaren är låst, tryck in och släpp strömbrytaren (9) en gång.

Användning med dammsugare

- Anslut dammsugaren till produktens dammsugsadapter (13).
- För omkopplaren för spänstyrning (14) bakåt.

BILD 9

OBS!

För omkopplaren framåt om ingen dammsugare är ansluten, så att kyluftflödet från motorn renblåser såglinjen.

ANVÄNDNING

Förberedelser

- Mät ut och markera såglinjen noga före sågning.
- Små arbetsstycken måste säkras noga. Placera sladden så att den inte är i vägen eller kan skadas av rörliga delar.
- Kontrollera före sågning att sulan är låst i korrekt vinkel.

- Prova gärna på en skrotbit av samma material som arbetsstycket för att kontrollera att inställningar och sågblad är lämpliga.

Sågning

- Håll stadigt i produkten. Kontrollera att sågbladet inte rör vid arbetsstycket och tryck in strömbrytaren för att starta. Vänta tills sågbladet nått maximal hastighet innan snittet inleds.
- Tryck inte produkten hårt framåt – låt sågbladet göra jobbet.
- Håll hela tiden händerna där du kan se dem. För inte in händerna under arbetsstycket, där du inte har uppsikt över sågbladet.

Instickssågning

Denna operation får endast utföras av erfarna användare och med största försiktighet. Instickssågning är endast möjlig i mjuka material som trä.

BILD 10

1. Låt sulans framkant vila mot arbetsstycket med produkten lutad framåt. Kontrollera att sågbladet inte är i kontakt med arbetsstycket.
2. Starta produkten och låt sågbladet nå maximal hastighet och sväng långsamt produkten nedåt, så att sågbladet börjar avverka material. Fortsätt att tills hela sulan vilar mot arbetsstycket.

Instickssågning kan också göras genom att ett hål borras, där sågbladet sticks ned.

Sågning av metall

- Var försiktig, sågbladet kan lätt böjas.
- Om produkten vibrerar under sågning, byt till ett mer fintandat sågblad.

- Sänk hastigheten om sågbladet blir mycket varmt.
- Vi rekommenderar användning av smörjmedel/kylmedel, exempelvis alkohol för aluminium och skärolja för stål.
- Vid sågning av tunn plåt bör plåten klämmas fast mellan två bitar tunn plywood eller liknande, varefter samtliga tre skikt sågas tillsammans.

UNDERHÅLL

VARNING!

- **Dra ut sladden före rengöring och underhåll.**
- **Om sladden är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant.**

RENGÖRING

- Rengör produkten med en fuktad trasa och milt rengöringsmedel. Använd INTE lösningsmedel eller starka eller slipande rengöringsmedel, det kan skada produkten.
- Ventilationsöppningar och brytare måste hållas rena. Försök inte rengöra genom att sticka in spetsiga föremål genom verktygets öppningar.

FELSÖKNING

Symptom	Möjlig orsak	Förslag till åtgärd
Produkten startar inte.	Nätuttaget är spänningslöst.	Kontrollera att nätuttaget är spänningssatt.
	Kolborstarna är utslitna.	Kontakta auktoriserad verkstad vid elfel eller fel på motorn.
	Kortslutning.	
	Strömbrytaren är defekt.	
Produkten arbetar långsamt.	Sågbladet är slött eller skadat.	Byt ut sågbladet.
	För låg hastighet.	Ställ in högre hastighet.
	Motorn är överhettad.	Tryck inte för hårt på produkten.
Buller.	Mekaniskt fel.	Kontakta auktoriserad verkstad.
	Lindningsfel.	
Kraftig vibration.	Sågbladet är inte korrekt fastsatt.	Kontrollera att sågbladet är korrekt monterat.
Gnistor från motorn.	Blockerade kolborstar.	Kontakta auktoriserad verkstad.
	Kortslutning i lindning.	
	Smuts på kommutatorn.	

SIKKERHETSANVISNINGER

ADVARSEL!

Les alle advarsler, sikkerhetsanvisninger og andre anvisninger grundig før bruk. Manglende overholdelse av anvisninger og sikkerhetsanvisninger kan medføre el-ulykker, brann og/eller alvorlig personskade.

ARBEIDSSOMRÅDE

- Arbeidsområdet skal holdes rent og godt opplyst. Uoversiktlige og mørke steder gir økt fare for skader.
- Ikke bruk el-verktøy i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller damp.
- Hold barn og tilskuere på sikker avstand når el-verktøyet er i bruk. Hvis du blir distraheret, kan du miste kontrollen over utstyret.

EL-SIKKERHET

- El-verktøyets støpsel må passe til stikkontakten. Foreta aldri endringer på støpselet. Bruk aldri en adapter sammen med et jordat el-verktøy. Ikke-modifiserte støpsler og egnede stikkontakter reduserer risikoen for el-ulykker.
- Unngå kroppskontakt med jodede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Risikoen for el-ulykker øker hvis kroppen din jordes.
- Ikke utsett el-verktøy for regn eller fukt. Faren for el-ulykker øker hvis det trenger vann inn i et el-verktøy.
- Vær forsiktig med ledningen. Ikke bær eller trekk verktøyet etter ledningen og ikke trekk i ledningen for å koble fra støpselet. Beskytt ledningen mot varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadde eller ødelagte ledninger øker faren for el-ulykker.

- Hvis verktøyet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk. Ledninger beregnet for utendørs bruk reduserer faren for el-ulykker.
- Hvis el-verktøyet må brukes i et fuktig miljø, skal du bruke jordfeilbeskyttet strømtilkobling. Jordfeilbryter reduserer faren for el-ulykker.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær alltid forsiktig. Følg alle relevante sikkerhetsforskrifter og bruk sunn fornuft når du arbeider med el-verktøy. Ikke bruk el-verktøy hvis du er trøtt eller påvirket av narkotika, legemidler eller alkohol. Når du bruker el-verktøy kan ett øyeblikks manglende oppmerksomhet føre til alvorlig personskade.
- Bruk verneutstyr. Bruk alltid vernebriller.
- Sikkerhetsutstyr som støvfiltermaske, sklisliske vernesko, hjelm og hørselvern, avhengig av el-verktøyets type og bruksområde, reduserer faren for personskade.
- Unngå utilsiktet start. Kontroller at strømbryteren står i avslått posisjon før du setter i støpselet. Ulykkesfaren er stor hvis du bærer el-verktøyet med fingeren på strømbryteren eller kobler verktøyet til strøm når strømbryteren er slått på.
- Kontroller alltid at skiftenøkler og tilsvarende fjernes fra verktøyet før du slår det på. Slike nøkler eller annet utstyr/verktøy som sitter igjen på en roterende del av et el-verktøy, kan forårsake personskade.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid. På den måten har du bedre kontroll over el-verktøyet hvis en uventet situasjon skulle oppstå.
- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.

- Hvis det finnes utstyr for støvavsug og støvoppsamling, skal dette kobles til og benyttes på riktig måte. Slikt utstyr kan redusere faren for problemer forårsaket av støv.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Verktøyet må ikke overbelastes. Bruk riktig verktøy til det planlagte arbeidet. Verktøyet fungerer bedre og sikrer med den belastningen det er beregnet for.
- Ikke bruk el-verktøyet dersom det ikke kan slås av og på med strømbryteren. El-verktøy som ikke kan styres med strømbryteren, er farlige og må repareres.
- Trekk ut støpselet før du gjør justeringer, bytter tilbehør eller rydder vekk el-verktøyet. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for at el-verktøyet startes utilsiktet.
- El-verktøy som ikke er i bruk, skal oppbevares utilgjengelig for barn. Ikke la barn eller personer som ikke kjenner el-verktøyet, eller som ikke har lest disse anvisningene, bruke det. El-verktøy er farlige hvis de brukes av uerfarne personer.

SERVICE

Service og reparasjon av el-verktøyet må bare utføres av kvalifisert personell som bruker standardreservedeler. Det sikrer at el-verktøyet alltid er i forsvarlig stand.

SÆRSKILTE SIKKERHETS-BESTEMMELSER FOR STIKKSAGER

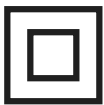
- Hold bare i de isolerte gripeflatene på el-verktøyet når du arbeider på steder hvor innsatsverktøyet kan skade skjulte strø姆ledninger. Kontakt med en spenningsførende ledning kan gjøre el-verktøyet metalldeler strømførende og dermed føre til el-ulykker.
- Hold aldri arbeidsemnet i hånden eller over benet. Spenn arbeidsemnet fast i en

stabil festeanordning. Det er viktig at arbeidsstykket festes skikkelig, slik at risikoen for kroppskontakt og tap av kontroll over el-verktøyet minimeres.

REDUKSJON AV STØY OG VIBRASJON

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for kraftig vibrasjon fordeles over lengre tid.
- For å begrense støy og vibrasjon ved bruk må du begrense brukstiden, bruke driftsfunksjoner med lavt vibrasjons- og støynivå og egnet verneutstyr.
- Iverksett tiltakene nedenfor for å minimere farene ved eksponering for vibrasjon og/eller støy:
 - Verktøyet må kun brukes i henhold til disse anvisningene.
 - Kontroller at verktøyet er i god stand.
 - Bruk tilbehør som er i god stand, og som egner seg for oppgaven.
 - Hold godt fast i håndtak/gripeflater.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i henhold til disse anvisningene.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiv.
	Beskyttelsesklasse II.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Tomgangsturtall	800 - 3000/min
Gjæringssaging	0 – 45°
Kapasitet i tre	100 mm
Kapasitet i aluminium	10 mm
Kapasitet i plast	20 mm
Slagtall	3000/min
Slaglengde	20 mm
Feste	T
Kabellengde	2 m
Beskyttelsesklasse	II
Lydeffektnivå ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Lydtrykknivå, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Vibrasjonsnivå ² , a _{h,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrasjonsnivå ³ , a _{h,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Garantert, ² i tre, ³ i metallplate

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 62841-2-11:2016.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren på bakgrunn av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått og når det kjøres på tomgang, i tillegg til igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

Effektiv og robust stikksag med 4-trinns pendelbevegelse, variabel hastighetsregulering og integrert laserguide. Gjæringssaging 0–45° er også mulig, ettersom bunnplaten i aluminium kan justeres trinnløst. Sagen har gummibelagt maskinkropp med støvsugertilkobling, oppbevaringsplass til åtte sagblad og T-feste med hurtiglås. Leveres med ett sagblad til metall og ett til tre.

1. *Sagblad*
2. *Spor til parallellanlegg med låseskruer (2B)*
3. *Sprutvern*
4. *Bladholder med lås for sagbladbytte uten verktøy (4B)*
5. *Laser*
6. *Bryter til justering av pendelbevegelsen*
7. *Strømbryter saglinjelaser/LED-arbeidsbelysning*
8. *Hastighetsbryter*
9. *Strømbryter*
10. *Låseknapp for strømbryter*
11. *Sekskanthøkk*
12. *Ventilasjonsåpninger*
13. *Adapter for støvavsug*
14. *Omkobler for sponstyring*
15. *Før omkobleren fremover for å blåse ren sagelinjen, og før den bakover dersom utstyr for støvutsug er tilkoblet.*
16. *Fasevinkelskala*
17. *Fot*
18. *Styrerulle*
19. *Parallellanlegg*
20. *Sagblad til å sage tre*
21. *Sagblad til å sage metall*

BILDE 1

BRUK

MONTERING OG INNSTILLING

ADVARSEL!

Slå av produktet, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før justering, vedlikehold og/eller bytte av tilbehør.

Bytte sagblad

1. Åpne bladholderens lås (4B) ved å føre det opp mot håndtaket. Fjern det gamle sagbladet.
2. Før inn det nye sagbladet (1) så langt inn i bladholderen (4) som det går. Kontroller at sagbladets bakside løper langs styrerullen (17).
3. Slipp bladholderens lås.
4. Trekk i sagbladet for å kontrollere at det sitter godt på plass.

BILDE 2

MERK!

Sagbladet låses fast når bladholderens lås slippes.

Montering av parallellanlegg

1. Løsne de 2 låseskruene (2B), men ikke ta dem av. Bruk sekskantnøkkelen (11) som sitter i en holder på ledningen.
2. Flytt parallellanslaget (18) i sporet (2) i foten.
3. Juster til ønsket bredde.
4. Stram låseskruene.
5. Prøv på en restbit for å sjekke at innstillingene er riktige før du sager i arbeidsemnet. Juster parallellanlegget om nødvendig.

BILDE 3

Innstilling av fotens fasevinkel

Foten (6) kan vinkles opptil 45° mot høyre eller venstre.

1. Løsne sekskantskruen på fotens underside.

BILDE 4

2. Før foten (6) fremover og vinkle den til ønsket vinkel. Det finnes faste vinkelposisjoner for -45° , 0° og 45° .
3. Stram sekskantskruen
4. Prøv på en restbit for å sjekke at innstillingene er riktige før du sager i arbeidsemnet. Juster vinkelen etter behov.

IKKE dra foten (6) bakover dersom du skal stille inn en annen vinkel enn de faste posisjonene. Still inn ønsket fasevinkel og stram låseskruen.

Innstilling av pendelbevegelse

Pendelfunksjonen kan gjøre sagingen mer effektiv. Innstillingen kan justeres for å passe til det aktuelle materialet. Pendelbevegelsen gir grovere overflate, og derfor bør pendelbevegelsen settes til 0 om man ønsker en fin overflate.

Pendelbevegelsen justeres med bryteren (6). Det finnes 4 faste innstillinger. Vri bryteren langsomt til den klikker på plass i ønsket innstilling.

- 0 – metallplate, stål og gummi
- 1 – ikke-jernmetall, hardt tre, plast
- 2 – tre
- 3 – tre (raskeste avvirkning)

BILDE 5

Saglinjelaser/LED-arbeidsbelysning

Saglinjelaser/LED-arbeidsbelysning styres med strømbryteren (7) på forsiden av huset. Laseren tegner opp en linje foran produktet for å gjøre styringen lettere. Trykk inn strømbryteren

gjentatte ganger for å velge ønsket innstilling som vist nedenfor.

BILDE 6

LED-arbeidsbelysning	Laser
Tent	Slukket
Slukket	Tent
Tent	Tent
Slukket	Slukket

ADVARSEL!

Ikke rett laserstrålen mot andre mennesker eller dyr. Se aldri rett inn i laserstrålen. Laserstrålen kan forårsake permanent øyeskade.

Innstilling av sagbladets hastighet

Sagbladets hastighet kan justeres for å passe til det aktuelle materialet med hastighetsbryteren (8). Hastigheten kan justeres under drift.

1 = laveste hastighet, 6 = høyeste hastighet.

Etter lang tids arbeid med lav hastighet bør motoren kjøres med maksimalt turtall i rundt 3 minutter for å kjøles.

BILDE 7

Strømbryter

Trykk inn strømbryteren (9) og hold den inne for å starte produktet. Slipp strømbryteren for å slå av produktet.

BILDE 8

Låseknapp

Produktet har en låseknapp (10) for strømbryteren slik at den ikke må holdes inne ved lange snitt.

- For å låse strømbryteren (9) i påslått posisjon, trykk inn låseknappen (10) og strømbryteren (9) samtidig. Slipp deretter først strømbryteren og så låseknappen.

- For å stoppe produktet når strømbryteren er låst, trykk inn og slipp strømbryteren (9) én gang.

Bruk med støvsuger

1. Koble støvsugeren til produktets adapter for støvutsug (13).
2. Før omkobleren for sponstyring (14) bakover.

BILDE 9

MERK!

Før omkobleren fremover dersom ingen støvsuger er tilkoblet, slik at kjøleluftstrømmen fra motoren blåser sagelinjen ren.

BRUK

Forberedelser

- Mål opp og marker sagelinjen nøye før du sager.
- Små arbeidsemner må sages nøye. Plasser strømledningen slik at den ikke ligger i veien eller kan bli skadet av deler i bevegelse.
- Kontroller før saging at foten er låst i korrekt vinkel.
- Prøv gjerne på en restbit av samme materiale som arbeidsemnet for å kontrollere at innstillinger og sagblad er egnet.

Saging

- Hold godt tak i produktet. Kontroller at sagbladet ikke berører arbeidsemnet og trykk inn strømbryteren for å starte. Vent til sagbladet har nådd maksimal hastighet før du begynner på snittet.
- Ikke trykk produktet for hardt fremover – la sagbladet gjøre jobben.

- Hold alltid hendene hvor du kan se dem. Ikke før hendene inn under arbeidsemnet hvor du ikke ser sagbladet.

Stikksaging

Denne operasjonen skal kun utføres av erfarne brukere som er svært forsiktige. Innstikksaging er kun mulig i myke materialer som tre.

BILDE 10

1. La fotens fremre kant hvile mot arbeidsemnet mens produktet heller fremover. Kontroller at sagbladet ikke er i kontakt med arbeidsemnet.
2. Start produktet og la sagbladet nå maksimal hastighet, og sving produktet langsomt nedover slik at sagbladet begynner å avvirke materiale. Fortsett til hele foten hviler mot arbeidsemnet.

Innstikksaging kan også gjøres ved å bore et hull der sagbladet stikkes ned.

Sage metall

- Vær forsiktig, sagbladet kan lett bli bøyd.
- Hvis produktet vibrerer under saging, bytter du til et mer fintannet sagblad.
- Senk hastigheten dersom sagbladet blir svært varmt.
- Vi anbefaler å bruke smøremiddel/kjølemiddel, for eksempel alkohol for aluminium og skjæreolje for stål.
- Ved saging av tynne metallplater bør platen klemmes fast mellom to biter med tynn kryssfiner eller lignende, og så sages alle tre lagene sammen.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

- **Trekk ut støpselet før rengjøring og vedlikehold.**

- **Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av en kvalifisert servicerepresentant.**

RENGJØRING

- Rengjør produktet med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel. IKKE bruk løsemidler eller sterke eller slipende rengjøringsmidler, det kan skada produktet.
- Ventilasjonsåpninger og brytere må holdes rene. Ikke prøv å rengjøre ved å stikke spisse gjenstander inn gjennom verktøyets åpninger.

FEILSØKING

Symptom	Mulig årsak	Forslag til løsning
Produktet starter ikke.	Stikkkontakten er ikke spenningssatt.	Kontroller at stikkkontakten er spenningssatt.
	Kullbørstene er utslitt.	Kontakt et autorisert verksted ved elektriske feil eller motorfeil.
	Kortslutning.	
	Strømbryteren er defekt.	
Produktet går sakte.	Sagbladet er sløvt eller skadet.	Bytt ut sagbladet.
	For lav hastighet.	Still inn høyere hastighet.
	Motoren er overopphetet.	Ikke trykk for hardt på produktet.
Støy.	Mekanisk feil.	Kontakt et autorisert verksted.
	Spolefeil.	
Kraftig vibrasjon.	Sagbladet er ikke riktig festet.	Kontroller at sagbladet er riktig montert.
Gnister fra motoren.	Blokkerte kullbørster.	Kontakt et autorisert verksted.
	Kortslutning i spolen.	
	Smuss på kommutatoren.	

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL!

Læs alle advarsler, sikkerhedsanvisninger og andre instruktioner omhyggeligt før brug. Hvis du ikke følger alle instruktioner og sikkerhedsanvisninger, kan det resultere i en elektrisk ulykke, brand og/eller alvorlig personskade.

ARBEJDSOMRÅDE

- Arbejdsområdet skal holdes rent og godt oplyst. Overfyldte og mørke rum øger risikoen for skader.
- Brug ikke produktet i eksplosive atmosfærer, f.eks. i nærheden af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Elværktøj frembringer gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og omkringstående personer på sikker afstand, når du bruger elværktøj. Distraktion kan medføre, at man mister kontrollen over udstyret.

ELEKTRISK SIKKERHED

- Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Foretag aldrig ændringer af stikket på nogen måde. Brug aldrig adaptere sammen med jordet elværktøj. Uændrede stik og matchende stikkontakter reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Undgå kropskontakt med jordede overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Risikoen for elektriske ulykker øges, hvis din krop jordes.
- Udsæt ikke elværktøj for regn eller fugt. Hvis der kommer vand ind i et elværktøj, øges risikoen for elektriske ulykker.
- Pas på ledningen. Bær eller træk aldrig værktøjet i ledningen, og træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud. Beskyt

ledningen mod varme, olie, skarpe kanter og bevægelige dele. Beskadede og sammenfiltrede ledninger øger risikoen for elektriske ulykker.

- Hvis værktøjet bruges udendørs, må der kun bruges forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug. Ledninger, der er designet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektriske ulykker.
- Anvend en fejlstrømsafbryder, hvis det er nødvendigt at bruge elværktøjet i et fugtigt miljø. Fejlstrømsafbrydere reducerer risikoen for elektriske ulykker.

PERSONLIG SIKKERHED

- Vær altid forsigtig. Følg alle relevante sikkerhedsforanstaltninger, og brug din sunde fornuft, når du arbejder med elværktøj. Brug aldrig elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Når man arbejder med elværktøj, kan et øjeblik uopmærksomhed føre til alvorlig personskade.
- Brug beskyttelsesudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller.
- Sikkerhedsudstyr som støvfiltermasker, skridsikre sikkerhedssko, hjelme og høreværn reducerer risikoen for personskader, afhængigt af værktøjstypen og brugen af den.
- Undgå utilsigtet start. Sørg for, at afbryderen er i slukket position, før du tilslutter ledningen. Der er stor risiko for ulykker, hvis du bærer værktøjet med fingeren på strømafbryderen eller slutter strøm til værktøjet, mens afbrydere står i tændt position.
- Kontrollér altid, at skruenøgler og lignende er fjernet fra værktøjet, før du starter det. Nøgler eller lignende, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.

- Stræk dig ikke for langt. Sørg for hele tiden at stå godt fast og have en god balance. Det giver dig en bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.
- Tag passende tøj på. Bær ikke løstsiddende tøj eller smykker. Hold hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løstsiddende tøj, smykker og langt hår kan komme i klemme i bevægelige dele.
- Hvis der findes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal det tilsluttes og bruges korrekt. Sådanne anordninger kan reducere risikoen for problemer forårsaget af støv.

BRUG OG PLEJE

- Tving ikke værktøjet. Brug det rigtige værktøj til det planlagte arbejde. Værktøjet fungerer bedre og mere sikkert med den belastning, det er beregnet til.
- Brug ikke værktøjet, hvis det ikke kan tændes og slukkes ved hjælp af afbryderen. Elværktøj, der ikke kan kontrolleres med afbryderen, er farligt og skal repareres.
- Tag stikket ud af stikkontakten, før du foretager justeringer, udskifter tilbehør eller opbevarer det. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.
- Elværktøj, der ikke er i brug, skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad aldrig børn eller personer, der ikke kender produktet eller denne vejledning, bruge det. Elværktøj er farligt, hvis det bruges af uerfarne personer.

SERVICE

Elværktøjet må kun serviceres og repareres af kvalificeret personale, der bruger standardreservedele. Det sikrer, at elværktøjet forbliver sikkert.

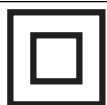
SPECIFIKKE SIKKERHEDSREGLER FOR STIKSAVE

- Hold kun elværktøjet i de isolerede gribeflader, når du arbejder, hvor indsatsen kan beskadige skjulte elektriske ledninger. Ved kontakt med strømførende ledere bliver elværktøjets metaldele strømførende og kan således medføre risiko for elektriske ulykker.
- Hold aldrig arbejdsemnet i hånden eller over benet. Spænd emnet fast i en stabil fastspændingsanordning. Det er vigtigt, at arbejdsemnet er korrekt fastspændt for at minimere risikoen for kropskontakt og tab af kontrol over elværktøjet.

MINIMERING AF STØJ OG VIBRATIONER

- Planlæg arbejdet, så udsættelsen for kraftige vibrationer spredes over en længere periode.
- For at minimere støj og vibrationer under brug skal du begrænse den tid værktøjet bruges, bruge driftstilstande med lave vibrations- og støjniveauer og bruge passende beskyttelsesudstyr.
- Tag følgende forholdsregler for at minimere risikoen for eksponering for vibrationer og/eller støj:
 - Brug kun værktøjet i henhold til disse anvisninger.
 - Kontrollér, at værktøjet er i god stand.
 - Brug tilbehør, der er i god stand og passer til opgaven.
 - Hold godt fast i håndtag/greb.
 - Værktøjet skal vedligeholdes og smøres i henhold til disse anvisninger.

SYMBOLER

	Læs brugsanvisningen.
	Godkendt i henhold til de gældende direktiver.
	Beskyttelsesklasse II.
	Kasserede produkter skal genbruges i overensstemmelse med gældende regler.

TEKNISKE DATA

Mærkespænding	230 V ~ 50 Hz
Effekt	800 W
Hastighed, ubelastet	800-3000/min
Geringssavning	0 - 45°
Kapacitet i træ	100 mm
Kapacitet i aluminium	10 mm
Kapacitet i plast	20 mm
Slaghastighed	3000/min
Slaglængde	20 mm
Beslag	T
Kabellængde	2 m
Beskyttelsesklasse	II
Lydeffektniveau ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Lydtryksniveau, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Vibrationsniveau ² , a _{h,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrationsniveau ³ , a _{h,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Garanteret, ² i træ, ³ i metalplader

Brug altid høreværn!

Den erklærede værdi for vibrationer og støj, målt i overensstemmelse med en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige værktøjer med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastlagt i overensstemmelse med EN 62841-2-11:2016.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrationsniveau under brug af elværktøj kan afvige fra den angivne totalværdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges. Identificer derfor de sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at beskytte brugeren, baseret på en vurdering af eksponeringen under reelle driftsforhold (under hensyntagen til alle dele af arbejdsrytmen, f.eks. den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

BESKRIVELSE

Effektiv og robust stiksav med 4-trins pendulfunktion, variabel hastighedsregulering og indbygget laserguide. 0-45° geringssnit er muligt, fordi bundpladen af aluminium kan justeres trinløst. Saven har et gummibelagt maskinhus med støvsugertilslutning, opbevaringsrum til otte klinger og T-beslag med hurtiglås. Der medfølger en savklinge til metal og en savklinge til træ.

1. Savklinge
2. Åbning til parallelanslag med låseskruer (2B)
3. Splintbeskyttelse
4. Klingeholder med lås, til udskiftning af savklinge uden værktøj (4B)

5. *Laser*
6. *Knap til justering af pendulbevægelsen*
7. *Kontakt til savlinjelaser/LED-arbejdslys*
8. *Hastighedsregulering*
9. *Afbrydere*
10. *Låseknop til kontakt*
11. *Unbrakonøgle*
12. *Ventilationsåbninger*
13. *Adapter til støvudsugning*
14. *Vælger til spånkontrol*
15. *Flyt vælgeren fremad for at rengøre savlinjen, flyt den bagud, hvis der er tilsluttet støvudsugningsudstyr.*
16. *Fasevinkelskala*
17. *Sål*
18. *Styrerulle*
19. *Parallelstop*
20. *Savklinger til savning i træ*
21. *Savklinger til savning i metal*

FIGUR 1

HÅNDTERING

MONTERING OG JUSTERING

ADVARSEL!

Sluk for produktet, tag stikket ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset helt, før du justerer, servicerer og/eller udskifter tilbehør.

Udskiftning af savklinger

1. Åbn klingeholderlåsen (4B) ved at skubbe den opad mod håndtaget. Fjern den gamle savklinge.
2. Sæt den nye savklinge (1) så langt ind i klingeholderen (4), som den kan komme. Kontrollér, at bagsiden af savklingen løber langs styrerullen (17).

3. Frigør klingeholderlåsen.
4. Træk i savklingen for at kontrollere, at den sidder godt fast.

FIGUR 2

OBS!

Savklingen er låst, når klingeholderlåsen slippes.

Montering af parallelsop

1. Løsn de 2 låseskruer (2B), men skru dem ikke helt af. Brug unbrakonøglen (11), som sidder i holderen på ledningen.
2. Sæt parallelstoppet (18) ind i rillen (2) i sålen.
3. Juster til den ønskede bredde.
4. Stram låseskruerne.
5. Test på et prøvestykke for at sikre, at indstillingerne er korrekte, før du saver i emnet. Juster om nødvendigt parallelstoppet.

FIGUR 3

Indstilling af sålens fasevinkel

Sålen (6) kan vinkles op til 45° til højre eller venstre.

1. Løsn unbrakoskruen på undersiden af sålen.

FIGUR 4

2. Flyt sålen (6) fremad, og vip den til den ønskede vinkel. Der er faste positioner for -45°, 0° og 45°.
3. Spænd unbrakoskruen
4. Test på et prøvestykke for at sikre, at indstillingerne er korrekte, før du saver i emnet. Juster om nødvendigt vinklen.

Træk IKKE sålen (6) bagud for at indstille til en anden vinkel end de faste positioner. Indstil den ønskede fasevinkel, og spænd låseskruen.

Justering af pendulbevægelse

Pendulfunktionen kan gøre savningen mere effektiv. Indstillingen kan justeres, så den passer til det aktuelle materiale. Pendulbevægelsen giver dog en grovere overflade, så pendulbevægelsen bør sættes til 0, hvis man ønsker en god overfladefinshed.

Pendulbevægelsen justeres med drejeknappen (6). Der er 4 faste indstillingsmuligheder. Drej langsomt på knappen, indtil den klikker på plads i den ønskede indstillingsposition.

- 0 – metalplader, stål og gummi
- 1 – ikke-jernholdigt metal, hårdt træ, plast
- 2 – træ
- 3 – træ (hurtigste effekt)

FIGUR 5

Savlinjelaser/LED-arbejdslys

Savlinjelaseren/LED-arbejdslyset aktiveres af kontakten (7) på forsiden af huset. Laseren projicerer en linje foran produktet for at lette styringen. Tryk gentagne gange på afbryderknappen for at vælge den ønskede indstilling som vist nedenfor.

FIGUR 6

LED arbejdslys	Laser
Tændt	Slukket
Slukket	Tændt
Tændt	Tændt
Slukket	Slukket

ADVARSEL!

Ret aldrig laserstrålen mod andre mennesker eller dyr. Kig aldrig direkte ind i laserstrålen. Laserstrålen kan give permanente øjenskader.

Justering af savklings hastighed

Savklings hastighed kan justeres, så den passer til det pågældende materiale, ved hjælp af hastighedsknappen (8). Hastigheden kan også justeres under drift. 1 = laveste hastighed, 6 = højeste hastighed. Efter længere tids arbejde ved lav hastighed skal motoren køre ved maksimal hastighed i ca. 3 minutter for at køle ned.

FIGUR 7

Afbrydere

Tryk på afbryderknappen (9) og hold den nede for at tænde for produktet. Slip afbryderknappen for at slukke for produktet.

FIGUR 8

Låseknep

Produktet har en låseknep (10) til afbryderknappen, så man ikke behøver at trykke på den under lange savninger.

- Tryk på låseknappen (10) og afbryderknappen (9) samtidigt for at låse afbryderkontakten i tændt position. Slip derefter først afbryderknappen og derefter låseknappen.
- For at stoppe produktet, når afbryderknappen er låst, skal du trykke på og slippe afbryderknappen (9) én gang.

Brug med støvsuger

1. Slut støvsugeren til produktets støvudsugningsadapter (13).
2. Flyt kontakten til spånkontrol (14) bagud.

FIGUR 9

OBS!

Hvis der ikke er tilsluttet en støvsuger, skal du flytte kontakten fremad, så køleluftstrømmen fra motoren blæser savlinjen ren.

ANVENDELSE**Forberedelser**

- Mål og marker savlinjen omhyggeligt, før du saver.
- Små arbejdsemner skal sikres omhyggeligt. Anbring ledningen, så den ikke er i vejen eller beskadiges af bevægelige dele.
- Kontrollér at sålen er låst i den rigtige vinkel, før du saver.
- Prøv at bruge et prøvestykke af samme materiale som arbejdsemnet for at kontrollere, at indstillingerne og savklingerne passer.

Savning

- Hold godt fast i produktet. Kontrollér, at savklingen ikke rører arbejdsemnet, og tryk på afbryderknappen for at starte. Vent på, at savklingen når sin maksimale hastighed, før du begynder at save.
- Skub ikke produktet hårdt fremad – lad savklingen gøre arbejdet.
- Hold dine hænder, hvor du altid kan se dem. Hold ikke hænderne under arbejdsemnet, hvor du ikke kan se savklingen.

Dyksavning

Denne operation må kun udføres af erfarne brugere og med den største forsigtighed. Dyksavning er kun mulig i bløde materialer som f.eks. træ.

FIGUR 10

1. Lad den forreste kant af sålen hvile mod arbejdsemnet med produktet vipet fremad. Kontrollér, at savklingen ikke er i kontakt med arbejdsemnet.
2. Start produktet, og lad savklingen nå maksimal hastighed, og sving langsomt produktet nedad, så savklingen begynder at skære i materialet. Fortsæt med dette, indtil hele sålen hviler mod arbejdsemnet.

Man kan også dyksave ved at bore et hul og sætte savklingen i.

Savning i metal

- Vær forsigtig, savklingen kan bøje let.
- Hvis produktet vibrerer under savningen, skal du skifte til en mere fintandet savklinge.
- Reducer hastigheden, hvis savklingen bliver meget varm.
- Vi anbefaler brug af smøremidler/kølemidler, f.eks. alkohol til aluminium og skæreolie til stål.
- Ved savning af tynde metalplader skal pladen spændes fast mellem to stykker tynd krydsfiner eller lignende, hvorefter alle tre lag saves sammen.

VEDLIGEHOLDELSE**ADVARSEL!**

- **Tag ledningen ud af stikkontakten før rengøring og vedligeholdelse.**
- **Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en autoriseret servicerepræsentant.**

RENGØRING

- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel. Brug IKKE opløsningsmidler eller skrappe eller slibende rengøringsmidler, da de kan beskadige produktet.
- Ventilationsåbninger og kontakter skal holdes rene. Forsøg ikke at rengøre ved at stikke spidse genstande ind gennem værktøjets åbninger.

FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag	Løsningsforslag
Produktet starter ikke.	Stikkontakten er uden strøm.	Kontrollér, at der er strøm i stikkontakten.
	Kulbørsterne er slidte.	Kontakt et autoriseret værksted i tilfælde af en elektrisk fejl eller motorfejl.
	Kortslutning.	
	Afbryderknappen er defekt.	
Produktet arbejder langsomt.	Savklingen er sløv eller beskadiget.	Udskift savklingen.
	For lav hastighed.	Indstil en højere hastighed.
	Motoren bliver overophedet.	Tryk ikke for hårdt på produktet.
Støj.	Mekanisk svigt.	Kontakt et autoriseret værksted.
	Fejl i vikling.	
Kraftig vibration.	Savklingen er ikke monteret korrekt.	Kontrollér, at savklingen er monteret korrekt.
Gnister fra motoren.	Blokerede kulbørster.	Kontakt et autoriseret værksted.
	Kortslutning i vikling.	
	Snavs på kommutatoren.	

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE!

Przed użyciem zapoznaj się ze wszystkimi ostrzeżeniami, z zasadami bezpieczeństwa i innymi wskazówkami. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, pożarem i/lub ciężkimi obrażeniami ciała.

MIEJSCE PRACY

- Zapewnij czystość i dobre oświetlenie w miejscu pracy. Przetadowane miejsce pracy i niedostateczne oświetlenie zwiększają ryzyko wystąpienia wypadków.
- Nie używaj elektronarzędzi w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.
- Dzieci i inne osoby przyglądające się pracy elektronarzędziem powinny zachować bezpieczną odległość. Brak koncentracji może spowodować utratę kontroli nad sprzętem.

BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- Wtyk powinien pasować do gniazda elektrycznego. Nigdy nie dokonuj żadnych zmian we wtyku. Nigdy nie używaj przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyki i dopasowane gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem zwiększa się, jeśli ciało użytkownika jest uziemione.
- Nie narażaj elektronarzędzia na działanie deszczu i wilgoci. Ryzyko porażenia prądem wzrasta, gdy do elektronarzędzia przedostaje się woda.

- Uważaj na przewód. Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij narzędzia, trzymając za przewód, ani nie ciągnij za niego, aby wyjąć wtyk z gniazda. Chroń przewód przed wysoką temperaturą, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami narzędzia. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli korzystasz z narzędzia na zewnątrz, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego. Przewód przeznaczony do użytku zewnętrznego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- Jeżeli konieczne jest używanie elektronarzędzia w wilgotnym środowisku, należy używać połączenia sieciowego chronionego wyłącznikiem różnicowoprądowym. Bezpiecznik różnicowoprądowy zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Przez cały czas zachowuj ostrożność. Podczas pracy z elektronarzędziem stosuj wszystkie odpowiednie zasady bezpieczeństwa i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nigdy nie używaj elektronarzędzia w stanie zmęczenia ani pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może stać się przyczyną ciężkich obrażeń.
- Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze używaj okularów ochronnych.
- Środki ochrony indywidualnej, takie jak: maski przeciwpyłowe, obuwie antypoślizgowe, kask ochronny oraz środki ochrony słuchu, stosowane w zależności od rodzaju elektronarzędzia oraz sposobu posługiwania się nim, zmniejszają ryzyko odniesienia obrażeń ciała.
- Unikaj niezamierzonego uruchomienia narzędzia. Przed podłączeniem przewodu do gniazda upewnij się, że przełącznik jest

ustawiony w położeniu wyłączonym. Ryzyko wystąpienia wypadku zwiększa się przy przenoszeniu elektronarzędzia z palcem na przełączniku oraz podczas podłączania narzędzia do prądu, jeśli przełącznik znajduje się w pozycji włączonej.

- Przed włączeniem narzędzia zawsze sprawdzaj, czy zdjęto z niego klucze nastawne i podobne przedmioty. Klucz lub pozostałe narzędzia pozostawione na obracającej się części elektronarzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części urządzenia. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Jeżeli na wyposażeniu jest sprzęt do odsysania i zbierania pyłu, należy go podłączyć i korzystać z niego w należyty sposób. Takie urządzenia minimalizują ryzyko powstawania problemów spowodowanych zapyleniem.

OBŚŁUGA I KONSERWACJA

- Nie przeciążaj narzędzia. Używaj narzędzi odpowiednich do zaplanowanych prac. Narzędzie działa lepiej i bezpieczniej przy obciążeniu, które jest dla niego przewidziane.
- Nie używaj elektronarzędzia, którego nie można włączyć i wyłączyć przełącznikiem. Elektronarzędzia, których nie można włączyć lub wyłączyć przełącznikiem, są niebezpieczne i wymagają naprawy.
- Przed regulacją elektronarzędzia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia wyciągnij wtyk z gniazda. Takie zapobiegawcze środki ostrożności

zmniejszają ryzyko niezamierzonego uruchomienia elektronarzędzia.

- Przechowuj elektronarzędzia, z których nie korzystasz, w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwól, aby elektronarzędzie było używane przez dzieci lub osoby, które go nie znają ani nie zapoznały się z zaleceniami dotyczącymi jego bezpiecznej obsługi. W rękach osób niedoświadczonych elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.

SERWIS

Elektronarzędzie może być serwisowane i naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowany personel stosujący standardowe części zamienne. Gwarantuje to bezpieczną pracę elektronarzędzia.

SZCZEGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA WYRZYNAREK

- Trzymaj elektronarzędzie wyłącznie za izolowane uchwyty podczas pracy w miejscach, w których może dojść do uszkodzenia niewidocznych przewodów elektrycznych przez przystawkę. Kontakt z przewodem pod napięciem może spowodować pojawienie się napięcia na metalowych częściach elektronarzędzia i doprowadzić do porażenia prądem.
- Nigdy nie trzymaj obrabianego przedmiotu w ręce ani na kolanach. Stabilnie przymocuj obrabiany przedmiot narzędziami mocującymi. Należy solidnie zamocować obrabiany przedmiot, aby zminimalizować ryzyko bezpośredniego kontaktu z elektronarzędziem i utraty kontroli nad nim.

OGRANICZANIE HAŁASU I DRGAŃ

- Zaplanuj pracę w taki sposób, by narażenie na silne drgania rozłożyło w dłuższym okresie.

- Aby zmniejszyć hałas i drgania, ogranicz czas użytkowania narzędzia, korzystaj z trybów pracy o niskim poziomie drgań i hałasu oraz stosuj odpowiednie wyposażenie ochronne.
- Wykonaj poniższe czynności, aby zminimalizować ryzyko związane z narażeniem na drgania i/lub hałas:
 - Używaj narzędzia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.
 - Sprawdź, czy narzędzie jest w dobrym stanie technicznym.
 - Korzystaj z akcesoriów w dobrym stanie technicznym odpowiednich do charakteru wykonywanego zadania.
 - Trzymaj pewnie za rękojeści/uchwyty.
 - Przeprowadzaj konserwację i smarowanie narzędzia zgodnie z niniejszymi wskazówkami.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami.
	Klasa ochronności: II.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Moc	800 W
Prędkość obrotowa bez obciążenia	800–3000 obr./min
Cięcie ukośnie	0–45°
Zakres wiercenia w drewnie	100 mm
Zakres (aluminium)	10 mm
Zakres (tworzywo)	20 mm
Liczba skoków	3000 obr./min.
Długość skoku	20 mm
Mocowanie	T
Długość przewodu	2 m
Klasa ochronności	II
Poziom mocy akustycznej ¹ , LwA	100 dB(A), K = 5 dB
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	89 dB(A), K = 5 dB
Poziom drgań ² , a _{h, B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Poziom drgań ³ , a _{h, M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Gwarantowana, ² dla drewna, ³ dla blachy metalowej

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z normą EN62841-2-11:2016.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego należy zidentyfikować środki zabezpieczające, które w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod

uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym) wymagane są, aby chronić użytkownika.

OPIS

Wydajna i solidna wyrzynarka o 4-stopniowym ruchu wahadłowym, z regulacją prędkości i wbudowanym wskaźnikiem laserowym. Umożliwia cięcie ukośne 0–45° dzięki płynnej regulacji aluminiowej podstawy. Wyrzynarka ma gumowany korpus z przytłaczem odkurzacza, schowkiem na osiem ostrzy i mocowaniem typu T z szybkozaczepek. W zestawie jedno ostrze do metalu i jedno do drewna.

1. *Ostrze*
2. *Podziałka ogranicznika wzdłużnego ze śrubami zabezpieczającymi (2B)*
3. *Ostłona przed odłamkami*
4. *Uchwyt z blokadą do wymiany ostrza bez użycia narzędzi (4B)*
5. *Laser*
6. *Pokrętło do regulacji ruchu wahadłowego*
7. *Przełącznik liniatu laserowego / oświetlenia roboczego LED*
8. *Pokrętło do regulacji prędkości*
9. *Przełącznik*
10. *Przycisk blokady przełącznika*
11. *Klucz imbusowy*
12. *Otwory wentylacyjne*
13. *Prześciółka urządzenia odsysającego pył*
14. *Przełącznik do regulacji odciągu pyłu*
15. *Przesuń przełącznik do przodu, aby przedmuchać linię cięcia, lub do tyłu, jeśli jest podłączony sprzęt do odsysania pyłu.*
16. *Podziałka kąta fazowania*
17. *Stopa*

18. *Rolla sterująca*
19. *Ogranicznik wzdłużny*
20. *Ostrza do cięcia drewna*
21. *Ostrze do cięcia metalu*

RYS. 1

OBSŁUGA

MONTAŻ I REGULACJA

OSTRZEŻENIE!

Przed przystąpieniem do regulacji, konserwacji i/lub wymiany akcesoriów wyłącz produkt, wyciągnij wtyk i odczekaj, aż wszystkie części ruchome całkowicie się zatrzymają.

Wymiana łańcucha tnącego

1. Otwórz blokadę uchwytu ostrza (4B), przesuwając ją w górę do uchwytu. Zdejmij stare ostrze.
2. Wsuń maksymalnie nowe ostrze (1) do uchwytu (4). Sprawdź, czy tylna strona ostrza biegnie wzdłuż rolki sterującej (17).
3. Zwolnij blokadę uchwytu ostrza.
4. Pociągnij za ostrze, aby sprawdzić, czy jest stabilnie zamocowane.

RYS. 2

UWAGA!

Ostrze blokuje się, gdy blokada uchwytu zostanie zwolniona.

Montaż ogranicznika wzdłużnego

1. Odkręć dwie śruby zabezpieczające (2B), ale ich nie zdejmuj. Użyj klucza imbusowego (11), który jest umieszczony w uchwycie na przewodzie.
2. Włóż ogranicznik wzdłużny (18) do rowka (2) w stopie.
3. Ustaw żądaną szerokość.

4. Dokręć śruby mocujące.
5. Przed przystąpieniem do cięcia obrabianego przedmiotu sprawdź na nieużywanym kawałku, czy ustawienia są prawidłowe. W razie potrzeby ustaw ogranicznik wzdużny.

RYS. 3**Ustawianie kąta fazowania stopy**

Stopę (6) można ustawiać pod kątem do 45° w prawo lub w lewo.

1. Odkręć śrubę imbusową na spodzie stopy.

RYS. 4

2. Przesuń stopę (6) do przodu i ustaw ją pod żądanym kątem. Są dostępne stałe położenia -45°, 0° i 45°.
3. Dokręć śrubę imbusową
4. Przed przystąpieniem do cięcia obrabianego przedmiotu sprawdź na nieużywanym kawałku, czy ustawienia są prawidłowe. W razie potrzeby wyreguluj kąt.

NIE przesuwaj stopy (6) do tyłu, jeśli chcesz ustawić inny kąt niż w położeniach stałych. Ustaw odpowiedni kąt fazowania i dokręć pokrętkę.

Regulacja ruchu wahadłowego

Funkcja oscylacji może zwiększyć wydajność cięcia. Ustawienie można zmienić, aby pasowało do danego materiału. Ruch wahadłowy pozostawia jednak bardziej chropowatą powierzchnię, dlatego jego regulację należy ustawić na 0, jeśli chcesz uzyskać dużą gładkość.

Ruch wahadłowy reguluje się pokrętką (6). Dostępne są cztery stałe położenia. Powoli przekręć pokrętkę, aż zatrząśnie się na swoim miejscu w wybranym położeniu.

0 – blacha, stal i guma

1 – metale nieżelazne, twarde drewno, tworzywa sztuczne

2 – drewno

3 – drewno (najszybsza obróbka)

RYS. 5**Linia laserowy / oświetlenie robocze LED**

Linia laserowym / oświetleniem roboczym LED steruje się za pomocą przełącznika (7) z przodu obudowy. Laser wyświetla linię przed produktem, aby ułatwić sterowanie. Wciśnij przełącznik kilka razy, aby wybrać żądane ustawienie zgodnie z poniższą tabelą.

RYS. 6

Oświetlenie robocze LED	Laser
Świeci się	Zgaszony
Zgaszony	Świeci się
Świeci się	Świeci się
Zgaszony	Zgaszony

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie kieruj wiązki lasera w stronę ludzi ani zwierząt. Nigdy nie spoglądaj prosto w wiązkę lasera. Wiązka lasera może spowodować trwałe uszkodzenie wzroku.

Ustawianie prędkości ostrza

Za pomocą pokrętki (8) można regulować prędkość ostrza, aby pasowała do danego materiału. Prędkość można ustawić także podczas pracy. 1 – najniższa prędkość, 6 – najwyższa prędkość. Po dłuższej pracy na niższej prędkości silnik powinien pracować z maksymalną prędkością przez około trzy minuty, a następnie ostygnąć.

RYS. 7

Przełącznik

Aby uruchomić produkt, wciśnij przełącznik (9) i go przytrzymaj. Aby wyłączyć produkt, zwolnij przełącznik.

RYS. 8

Przycisk blokady

Produkt jest wyposażony w przycisk blokady (10) przełącznika, aby uniknąć przytrzymywania go przy wykonywaniu długich cięć.

- Aby zablokować przełącznik (9) w położeniu włączonym, wciśnij jednocześnie przycisk blokady (10) i przełącznik (9). Następnie zwolnij najpierw przełącznik, a potem przycisk blokady.
- Aby wyłączyć produkt, gdy przełącznik jest zablokowany, jednokrotnie wciśnij i zwolnij przełącznik (9).

Używanie odkurzacza

1. Podłącz odkurzacz do przejściówki odkurzacza (13).
2. Przesuń w tył przełącznik do regulacji odciągu pyłu (14).

RYS. 9

UWAGA!

Przesuń przełącznik do przodu, jeśli nie jest podłączony żaden odkurzacz, aby przepływ powietrza chłodzącego z silnika przedmuchał linię cięcia.

SPOSÓB UŻYCIA

Przygotowania

- Przed przystąpieniem do pracy dokładnie wymierz i zaznacz linię cięcia.
- Obrabiane przedmioty niewielkich rozmiarów należy dokładnie zabezpieczyć. Ulokuj przewód w taki sposób, aby nie

przeszkadzał i aby nie uszkodziły go obracające się części.

- Sprawdź przed przystąpieniem do cięcia, czy stopa jest zablokowana pod prawidłowym kątem.
- Przeprowadź próbę na niepotrzebnym kawałku z tego samego materiału, co obrabiany przedmiot, aby sprawdzić, czy ustawienia i ostrze są odpowiednie.

Cięcie

- Stabilnie trzymaj produkt. Sprawdź, czy ostrze nie dotyka obrabianego przedmiotu i wciśnij przełącznik, aby uruchomić urządzenie. Przed rozpoczęciem cięcia odczekaj, aż ostrze osiągnie maksymalną prędkość.
- Nie dociskaj przedmiotu mocno do przodu – niech ostrze pracuje swobodnie.
- Przez cały czas trzymaj dłonie w widocznym miejscu. Nie wkładaj dłoni pod obrabiany przedmiot, gdzie nie widzisz ostrza.

Wyrzynanie

Ta czynność może być wykonana jedynie przez doświadczonych użytkowników i z największą ostrożnością. Wyrzynanie można wykonywać jedynie w miękkich materiałach, takich jak drewno.

RYS. 10

1. Przednia krawędź stopy szlifierskiej powinna spoczywać na obrabianym przedmiocie z produktem pochylonym do przodu. Dopilnuj, by ostrze nie stykało się z obrabianym przedmiotem.
2. Uruchom produkt i odczekaj, aż ostrze osiągnie maksymalną prędkość, po czym powoli opuść produkt, aby ostrze zaczęło obrabiać materiał. Kontynuuj, aż cała stopa spocznie na obrabianym przedmiocie.

Wyrzynanie można też przeprowadzić poprzez wywiercenie otworu, w którym zostanie umieszczone ostrze.

Cięcie metalu

- Zachowaj ostrożność, gdyż ostrze może się łatwo wygiąć.
- Jeśli produkt wibruje podczas cięcia, wymień ostrze na wyposażone w drobniejsze zęby.
- Zmniejsz prędkość, jeśli ostrze bardzo się nagrzeje.
- Zalecamy stosowanie smaru lub środka chłodzącego, na przykład alkoholu do aluminium i oleju do cięcia do stali.
- W przypadku cięcia cienkiej blachy należy ją zakleszczyć pomiędzy dwoma kawałkami cienkiej sklejki lub podobnego materiału, po czym wszystkie trzy warstwy ciąć jednocześnie.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

- **Przed czyszczeniem i przystąpieniem do konserwacji wyjmij wtyk z gniazda.**
- **Jeśli przewód jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez uprawnionego przedstawiciela serwisu.**

CZYSZCZENIE

- Czyść produkt wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. NIE używaj rozpuszczalników ani mocnych lub ściernych substancji czyszczących, które mogą uszkodzić produkt.
- Należy utrzymywać czystość otworów wentylacyjnych i przełącznika. Nie czyść produktu, wkładając spiczaste przedmioty przez otwory narzędzia.

WYKRYWANIE USTEREK

Objaw	Możliwa przyczyna	Propozycje rozwiązań
Produkt się nie uruchamia.	Brak napięcia w gnieździe sieciowym.	Sprawdź, czy gniazdo jest pod napięciem.
	Szczotki węglowe są zużyte.	W przypadku usterki układu elektrycznego lub silnika skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem.
	Zwarcie.	
	Przełącznik uległ uszkodzeniu.	
Produkt pracuje powoli.	Ostrze jest tępe lub uszkodzone.	Wymień ostrze.
	Zbyt niska prędkość.	Ustaw wyższą prędkość.
	Silnik jest przegrzany.	Nie dociskaj zbyt mocno produktu.
Hałas.	Usterka mechaniczna.	Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem.
	Usterka uzwojenia.	
Silne drgania.	Ostrze nie jest prawidłowo zamocowane.	Sprawdź, czy ostrze jest zamontowane prawidłowo.
Iskry z silnika.	Zablokowane szczotki węglowe.	Skontaktuj się z autoryzowanym warsztatem.
	Zwarcie w uzwojeniu.	
	Zabrudzony komutator.	

SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!

Read all warnings, safety instructions and other instructions carefully before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in the risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.

WORK AREA

- Keep the work area clean and well lit. Dark and cluttered work areas increase the risk of accidents and injuries.
- Do not use power tools in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gas or dust. Power tools produce sparks that can ignite dust and fumes.
- Keep children and onlookers at a safe distance when using the power tool. You can easily lose control of the equipment if you are distracted.

ELECTRICAL SAFETY

- The plug on the power tool must match the power point. Never modify the plug in any way. Never use an adapter with earthed power tools. Unmodified plugs and matching power points reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or moisture. There is an increased risk of electric shock if water gets into a power tool.
- Be careful with the power cord. Never carry or pull the tool with the power cord, or pull the cord to pull out the plug. Keep the power cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts. Damaged or tangled power cords increase the risk of electric shock.

- If the tool is used outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use. Cords intended for outdoor use reduce the risk of electric shock.
- If it is absolutely necessary to use power tools in damp conditions, use a power point protected by a residual current device. Using an RCD reduces the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- Stay alert at all times. Follow all the relevant safety instructions, and use your common sense when working with power tools. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when using a power tool can result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear safety glasses.
- Depending on the type of power tool and how it is used, safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, safety helmets and ear protection reduce the risk of personal injury.
- Avoid accidental starting. Check that the power switch is switched off before plugging in the power cord. Carrying a power tool with your finger on the switch, or connecting a tool to the mains supply when the switch is in the ON position, increases the risk of accidents and injuries.
- Always check that Allen keys/spanners etc. have been removed from the tool before switching it on. Allen keys, or the like, left in a rotating part of a power tool can cause personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance. This will ensure you have better control over the tool in unexpected situations.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose-fitting clothing,

jewellery and long hair can get caught in moving parts.

- If dust extraction and dust collection equipment is available, this should be connected and used correctly. The use of such devices can reduce the risk of dust-related problems.

USE AND CARE

- Do not force the tool. Always use the correct tool for the job. The tool does the job better and safer when used at the rate for which it was designed.
- Do not use the tool if it cannot be switched on and off with the power switch. Power tools that cannot be controlled with the power switch are dangerous and must be repaired.
- Unplug the power cord before making any adjustments, changing accessories or putting the power tool away. These safety precautions reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- Store power tools out of the reach of children when not in use. Never allow children, or anyone who is unfamiliar with the power tool and these instructions, to use the tool. Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.

SERVICE

The power tool must only be serviced by qualified service personnel using the standard spare parts. This will ensure that the power tool remains safe to use.

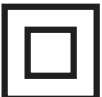
SPECIAL SAFETY REGULATIONS FOR JIGSAWS

- Only hold the tool by the insulated grips when working where the tool insert can damage concealed electrical cables. Contact with a live cable can supply voltage to the metal parts on the tool and result in an electric shock.
- Never hold the workpiece in your hand or over your leg. Secure the workpiece in a stable clamping device. It is important to secure the workpiece firmly to reduce the risk of body contact or loss of control.

MINIMISATION OF NOISE AND VIBRATION

- Plan the work so that exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the tool is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.
- Take the following precautions to minimise the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the tool in accordance with these instructions.
 - Check that the tool is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.
 - Keep a firm grip on the handles/grips.
 - Maintain and lubricate the tool in accordance with these instructions.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved as per applicable directives.
	Safety class II.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Output	800 W
Speed, no load	800 - 3000 rpm
Mitre sawing	0 – 45°
Capacity in wood	100 mm
Capacity in aluminium	10 mm
Capacity in plastic	20 mm
Stroke rate	3000/min
Stroke length	20 mm
Attachment	T
Cord length	2 m
Safety class	II
Sound power level ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Sound pressure level, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Vibration level ² , a _{h,B}	8.64 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Vibration level ³ , a _{h,M}	7.86 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

¹ Guaranteed, ² in wood, ³ in sheet metal

Always use ear protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with EN 62841-2-11:2016.

WARNING!

The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

Effective and robust jigsaw with 4-stage oscillation, variable speed control, and integrated laser guide. Mitre cutting 0-45° is possible as the aluminium base plate is variably adjustable. The saw has a rubber coated machine body with vacuum cleaner connection, storage compartment for eight blades and T-attachment with quick-release lock. Supplied with one saw blade for metal and one for wood.

1. Saw blade
2. Slot for parallel fence with locking screws (2B)
3. Splinter guard
4. Blade holder with lock, for tool-free changing of blades (4B)
5. Laser
6. Knob to adjust oscillation
7. Power switch saw line laser/LED work light
8. Speed control
9. Power switch

10. Lock button for power switch
11. Hex key
12. Ventilation openings
13. Dust extractor adapter
14. Switch for sawdust
15. Move the switch forward to blow clean the saw line, and back if dust extractor is connected.
16. Bevel angle scale
17. Sole
18. Guide roller
19. Parallel fence
20. Saw blade for sawing wood
21. Saw blade for sawing metal

FIG. 1

USE

ASSEMBLY AND ADJUSTMENT

WARNING!

Switch off the product, pull out the plug, and wait until all moving parts have completely stopped before adjusting, maintenance and/or replacing accessories.

Replacing saw blades

1. Open the blade holder lock (4B) by moving it up towards the handle. Remove the old saw blade.
2. Insert the new saw blade (1) all the way into the blade holder (4). Check that the back of the saw blade runs against the guide roller (17).
3. Release the blade holder lock.
4. Pull on the saw blade to check that it is firmly in place.

FIG. 2

NOTE:

The saw blade locks in place when the blade holder lock is released.

Fitting the parallel fence

1. Undo the 2 locking screws (2B), but do not remove them. Use the hex key (11), in the holder on the cord.
2. Put the parallel fence (18) in the slot (2) in the sole.
3. Adjust to the required width.
4. Tighten the locking screws.
5. Test on a spare piece to check the adjustments for sawing the workpiece. Adjust the parallel fence, if necessary.

FIG. 3

Adjusting the bevel angle of the sole

The sole (6) can be adjusted up to 45° to the right or left.

1. Undo the hex screw under the sole.

FIG. 4

2. Move the sole (6) forward and angle it to the required angle. There are fixed positions for -45°, 0° and 45°.
3. Tighten the hex screw.
4. Test on a spare piece to check the adjustments for sawing the workpiece. Adjust the angle, if necessary.

Do NOT pull the sole (6) back to adjust to an angle other than the fixed positions. Set the required bevel angle and tighten the locking screws.

Setting the oscillation

The oscillation function can make the sawing more effective. It can be adjusted to suit the

actual material. The oscillation produces a rougher surface, and therefore should be set to 0 for best surface fineness.

The oscillation is adjusted with the knob (6). There are 4 fixed settings. Turn the knob slowly until it clicks into place in the required setting.

- 0 – sheet metal, steel and rubber
- 1 – non-ferrous metal, hard wood, plastic
- 2 – wood
- 3 – wood (fast sawing)

FIG. 5

Saw line laser/LED work light

The saw line laser/LED work light is controlled with the switch (7) on the front casing. The laser projects a line in front of the product to make it easier to control. Press the power switch repeatedly to select the required setting below.

FIG. 6

LED work light	Laser
On	Off
Off	On
On	On
Off	Off

WARNING!

Never point the laser beam at people or animals. Never look directly at the laser beam. The laser beam can cause permanent eye damage.

Adjusting the speed of the saw blade

The speed of the blade can be adjusted to suit the actual material with the speed control (8). The speed can also be adjusted when in use. 1 = low speed, 6 = high speed. After working at

low speed for some time the motor should be run at maximum speed for about 3 minutes to cool down.

FIG. 7

Power switch

Press and hold the power switch (9) to start the product. Release the power switch to switch off the product.

FIG. 8

Lock button

The product has a lock button (10) for the power switch so that it does not need to be kept pressed for long cuts.

- To lock the power switch (9) in the on position, press the lock button (10) and the power switch (9) at the same time. Release the power switch first, and then the lock button.
- To stop the product when the power switch is locked, press and release the power switch (9) once.

Using with a vacuum cleaner

1. Connect the vacuum cleaner to the dust extractor adapter (13) on the product.
2. Move back the switch for sawdust (14).

FIG. 9

NOTE:

Move the switch forward if no vacuum cleaner is connected, so that the flow of cold air from the motor blows clean the saw line.

HOW TO USE

Preparations

- Measure out and mark the saw line before sawing.

- Small workpieces must be firmly clamped. Position the power cord so that it is not in the way and cannot be damaged by moving parts.
- Check before sawing that the sole is locked at the correct angle.
- Test first on a spare piece of the same material as the workpiece, to check that settings and saw blade are suitable.

Sawing

- Hold the product in a firm grip. Check that the saw blade does not move at the workpiece and press the power switch to start. Wait until the saw blade reaches maximum speed before starting to saw.
- Do not press the product forward – let the blade do the work.
- Keep your hands where you can see them all the time. Do not put your hands under the workpiece, where you cannot see the saw blade.

Plunge sawing

This operation should only be carried out by experienced users and very carefully. Plunge sawing is only possible in soft materials such as wood.

FIG. 10

1. Let the front edge of the sole rest against the workpiece with the product tilted forward. Check that the blade is not in contact with the workpiece.
2. Start the product and allow the blade to reach maximum speed and then turn the product slowly down so that the blade starts to saw the material. Continue until the complete sole rests against the workpiece.

Plunge sawing can also be done by drilling a hole in which to insert the blade.

Sawing metal

- Be careful, the blade can easily bend.
- If the product vibrates during the sawing, switch to a finer toothed saw blade.
- Reduce the speed if the blade gets hot.
- It is recommended to use a lubricant/coolant, such as alcohol for aluminium and cutting oil for steel.
- When sawing thin sheet metal it should be clamped between two pieces of thin plywood or the equivalent, after which all three layers are sawn at the same time.

MAINTENANCE

WARNING!

- **Unplug the power cord before cleaning and maintenance.**
- **A damaged power cord must be replaced by an authorised service centre.**

CLEANING

- Clean the product with a damp cloth and mild detergent. Do NOT use solvent or strong or abrasive detergent, this can damage the product.
- Keep the ventilation openings and switch clean. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through the openings on the tool.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause	Proposed action
The product will not start.	The power point is without voltage.	Check that the power point is supplied with voltage.
	The carbon brushes are worn.	Contact an authorised service centre in the event of an electrical fault or fault in the motor.
	Short circuit.	
	The power switch is faulty.	
The product works slowly.	The saw blade is dull or damaged.	Replace the saw blade.
	Speed too slow.	Set a higher speed.
	Overheated motor.	Do not press too hard on the product.
Noise.	Mechanical fault.	Contact an authorised service centre.
	Winding fault.	
Heavy vibration.	The saw blade is not correctly attached.	Check that the saw blade is correctly fitted.
Sparks from the motor.	Blocked carbon brushes.	Contact an authorised service centre.
	Short circuit in the winding.	
	Dirt on the commutator.	

SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG!

Lesen Sie vor der Verwendung alle Warn-, Sicherheitshinweise und anderen Anweisungen durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht Stromschlag-, Brand- oder schwere Verletzungsgefahr.

ARBEITSBEREICH

- Der Arbeitsbereich muss sauber und gut beleuchtet sein. Unordentliche und dunkle Arbeitsplätze erhöhen die Gefahr von Verletzungen.
- Elektrowerkzeuge dürfen nicht in explosiven Umgebungen verwendet werden, z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.
- Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung des Elektrowerkzeugs in geeignetem Abstand befinden. Bei Ablenkungen können Sie die Kontrolle über das Werkzeug verlieren.

ELEKTRISCHE SICHERHEIT

- Der Stecker des Elektrowerkzeugs muss zur Steckdose passen. Der Stecker darf in keinsten Weise verändert werden. Es darf kein Adapter mit einem geerdeten Elektrowerkzeug verwendet werden. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr eines Stromschlags.
- Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden oder Kühlschränken muss vermieden werden. Wird der Körper geerdet, steigt die Gefahr eines Stromschlags.
- Elektrowerkzeuge dürfen weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Risiko eines Stromschlags erhöht sich,

wenn Wasser in ein elektrisches Werkzeug eindringt.

- Achten Sie auf das Kabel. Das Werkzeug darf nicht am Kabel getragen oder gezogen werden. Der Stecker darf nicht am Kabel aus der Steckdose gezogen werden. Das Kabel vor Wärme, Öl, scharfen Kanten und beweglichen Teilen schützen. Beschädigte oder verhedderte Kabel können die Gefahr eines Stromschlags erhöhen.
- Wird das Werkzeug im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind. Kabel für die Verwendung im Freien reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.
- Muss das Elektrowerkzeug in einer feuchten Umgebung verwendet werden, muss der Netzanschluss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter gesichert sein. Fehlerstrom-Schutzschalter reduzieren die Gefahr eines Stromschlags.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Seien Sie stets vorsichtig. Befolgen Sie alle Sicherheitsvorschriften und wenden Sie bei Arbeiten mit Elektrowerkzeugen den gesunden Menschenverstand an. Arbeiten Sie nicht mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein kurzer Moment der Unaufmerksamkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie Schutzausrüstung. Verwenden Sie immer eine Schutzbrille.
- Der Art und Verwendung des Elektrowerkzeugs angepasste Sicherheitsausrüstung wie eine Staubfiltermaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz verringern die Gefahr von Verletzungen.
- Ein unbeabsichtigter Start muss vermieden werden. Stellen Sie sicher,

dass sich der Netzschalter in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Netzkabel einstecken. Die Unfallgefahr ist hoch, wenn Sie das Elektrowerkzeug mit dem Finger an der Ein-/Austaste tragen oder an den Strom anschließen, wenn das Werkzeug bereits eingeschaltet ist.

- Kontrollieren Sie vor jedem Einschalten des Werkzeugs, dass alle Stellschlüssel o. Ä. von diesem entfernt wurden. Schlüssel oder Ähnliches, die sich noch an rotierenden Teilen eines Elektrowerkzeugs befinden, können zu Verletzungen führen.
- Überstrecken Sie sich bei der Arbeit nicht. Sorgen Sie immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht. So haben Sie in unerwarteten Situationen mehr Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
- Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Haare, Kleidung und Handschuhe dürfen nicht in die Nähe beweglicher Teile kommen. Weite Kleidung, loser Schmuck und langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Geräte zum Absaugen und Sammeln von Staub müssen, soweit vorhanden, korrekt angeschlossen und verwendet werden. Diese Geräte können Probleme im Zusammenhang mit Staub verringern.

VERWENDUNG UND PFLEGE

- Wenden Sie keine Gewalt an. Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug für die beabsichtigten Arbeiten. Das Werkzeug funktioniert besser und sicherer mit der vorgesehenen Belastung.
- Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht am Schalter ein- oder ausschalten lässt. Elektrowerkzeuge, die nicht mit dem Schalter bedient werden können, sind gefährlich und müssen repariert werden.
- Ziehen Sie das Kabel, bevor Anpassungen durchgeführt werden, Zubehör ausgetauscht oder das Elektrowerkzeug

weggelegt wird. Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern die Gefahr, dass sich das Elektrowerkzeug unbeabsichtigt einschaltet.

- Nicht verwendete Elektrowerkzeuge müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder oder Personen, die das Elektrowerkzeug nicht kennen oder diese Anweisungen nicht gelesen haben, dürfen das Elektrowerkzeug nicht verwenden. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen verwendet werden.

WARTUNG

Das Elektrowerkzeug darf nur von qualifiziertem Personal mit Standardersatzteilen gewartet und repariert werden. Dies gewährleistet die Sicherheit des Elektrowerkzeugs.

BESONDERE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR STICHSÄGEN

- Bei Arbeiten, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen beschädigen könnte, das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen halten. Ein Kontakt mit stromführenden Leitungen kann auch Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung setzen und damit zu Stromunfällen führen.
- Das Werkstück nie in der Hand oder auf den Beinen halten. Das Werkstück immer in eine stabile Spannvorrichtung einspannen. Das feste Einspannen des Werkstücks minimiert das Risiko von Körperkontakt und Kontrollverlust über das Elektrowerkzeug.

MINIMIERUNG VON LÄRM UND VIBRATIONEN

- Planen Sie die Arbeiten so, dass starke Vibrationen über einen längeren Zeitraum verteilt werden.

- Um Lärm und Vibrationen bei der Verwendung zu minimieren, sollten die Verwendungsdauer begrenzt und Einstellungen mit einem niedrigen Lärm- und Vibrationspegel sowie geeignete Schutzausrüstung verwendet werden.
- Es müssen die nachfolgenden Maßnahmen ergriffen werden, um die Risiken aufgrund von Vibrationen bzw. Lärm zu minimieren:
 - Das Werkzeug darf nur in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen verwendet werden.
 - Vergewissern Sie sich, dass sich das Werkzeug in gutem Zustand befindet.
 - Verwenden Sie nur unbeschädigtes Zubehör, das für die Arbeiten geeignet ist.
 - Halten Sie das Werkzeug am Griff/ den Griffflächen fest.
 - Pflegen und schmieren Sie das Werkzeug gemäß diesen Anweisungen.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß geltender Verordnung.
	Schutzklasse II.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Leistung	800 W
Drehzahl, ohne Last	800 - 3000/Min
Gehrungssägen	0 – 45°
Kapazität in Holz	100 mm
Kapazität in Aluminium	10 mm
Kapazität in Kunststoff	20 mm
Schlagzahl	3000/Min
Schlaglänge	20 mm
Halterung	T
Kabellänge	2 m
Schutzklasse	II
Schallleistungspegel ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Schalldruckpegel, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Vibrationsstärke ² , a _{h, B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrationsstärke ³ , a _{h, M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Garantiert, ² in Holz, ³ i, Metallplatte

Immer einen Gehörschutz verwenden!

Die angegebenen Werte für Vibrationen wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und einer vorläufigen Schätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemäß EN 62841-2-11:2016 ermittelt.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrationsstärke während der Verwendung des Elektrowerkzeugs kann je nach Verwendung des Werkzeugs vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Benutzers müssen daher auf einer Einschätzung der Bedingungen während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit

auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

Effiziente und robuste Stichsäge mit 4-stufiger Schwenkbewegung, variabler Drehzahlregelung und integrierter Laserführung. Das Gehrungssägen mit 0-45 Grad ist möglich, da die Aluminium-Grundplatte stufenlos verstellbar ist. Die Säge verfügt über ein gummibeschichtetes Maschinengehäuse mit einem Staubsaugeranschluss, einem Aufbewahrungsfach für acht Blätter und einem Schnellverschluss-T-Bügel. Ein Sägeblatt für Metall und ein Sägeblatt für Holz sind im Lieferumfang enthalten.

1. Sägeblatt
2. Nut für Parallelanschlag mit Sicherungsschrauben (2B)
3. Splitterschutz
4. Blatthalterung mit Verriegelung, für Sägeblattwechsel ohne Werkzeug (4B)
5. Laser
6. Drehknopf zur Einstellung der Pendelbewegung
7. Schalter für Säge-Laserführung/LED-Arbeitsleuchte
8. Geschwindigkeitsdreheschalter
9. Betriebsschalter
10. Verriegelungsknopf für Ein/Aus-Schalter
11. Inbusschlüssel
12. Ventilationsöffnungen
13. Absaugadapter
14. Umschalter für die Spanableitung
15. Bewegen Sie den Schalter nach vorn, um die Säge sauber zu blasen, und nach hinten, wenn die Absaugeinrichtung angeschlossen ist.
16. Faserwinkelskala
17. Sohle
18. Führungsrolle
19. Parallelanschlag
20. Sägeblatt für Holz
21. Sägeblatt für Metall

ABB. 1

BEDIENUNG

MONTAGE UND EINSTELLUNG

WARNUNG!

Vor dem Einstellen bzw. der Wartung des Produkts und/oder dem Austauschen von Zubehörteilen den Stecker ziehen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig stillstehen.

Austauschen des Sägeblatts

1. Öffnen Sie die Verriegelung der Blatthalterung (4B), indem Sie sie nach oben gegen den Griff schieben. Entfernen Sie das alte Sägeblatt.
2. Setzen Sie das neue Sägeblatt (1) so weit wie möglich in die Blatthalterung (4) ein. Prüfen, ob die Rückseite des Sägeblatts entlang der Führungsrolle (17) verläuft.
3. Lösen Sie die Verriegelung der Blatthalterung.
4. Ziehen Sie am Sägeblatt, um sicherzustellen, dass es fest sitzt.

ABB. 2

ACHTUNG!

Das Sägeblatt verriegelt sich, wenn die Sperre der Blatthalterung gelöst wird.

Montage des Parallelanschlags

1. Die 2 Befestigungsschrauben (2B) lösen, aber nicht entfernen. Verwenden Sie den Innensechskantschlüssel (11), der sich in einer Buchse am Kabel befindet.

2. Setzen Sie den parallelen Anschlag (18) in die Nuten (2) in der Sohle ein.
3. Stellen Sie die gewünschte Breite ein.
4. Die Sicherungsschrauben festziehen.
5. Verwenden Sie ein Schrottteil zum Testen, welche Einstellungen geeignet sind, ehe Sie Ihr Arbeitsstück sägen. Stellen Sie gegebenenfalls den Parallelanschlag ein.

ABB. 3

Einstellen des Fasenwinkels der Sohle

Die Sohle (6) lässt sich um 45° nach rechts oder links hochklappen.

1. Lösen Sie die Innensechskantschraube an der Unterseite der Sohle.

ABB. 4

2. Bewegen Sie die Sohle (6) nach vorne und winkeln Sie sie im gewünschten Grad ab. Es sind Einstellungen für -45°, 0° und 45° vorhanden.
3. Die Innensechskantschraube anziehen
4. Verwenden Sie ein Schrottteil zum Testen, welche Einstellungen geeignet sind, ehe Sie Ihr Arbeitsstück sägen. Passen Sie den Winkel ggf. an.

Ziehen Sie die Sohle (6) NICHT zurück, wenn ein anderer Winkel als die festen Positionen eingestellt werden soll. Stellen Sie den gewünschten Fasenwinkel ein und ziehen Sie die Sicherungsschrauben fest.

Einstellen der Pendelbewegung

Die Pendelfunktion kann das Sägen effizienter machen. Die Einstellung kann an das aktuelle Medium angepasst werden. Die Pendelbewegung ergibt jedoch eine gröbere Oberfläche, so dass die Pendelbewegung auf 0 eingestellt werden sollte, wenn eine gute Oberflächenfeinheit gewünscht wird.

Der Pendelweg wird mit dem Drehknopf (6) eingestellt. Es gibt 4 feste Einstellungspositionen. Drehen Sie den Knopf langsam, bis er in der gewünschten Einstellposition einrastet.

0 - Blech, Stahl und Gummi

1 - Metall außer Eisen, hartes Holz, Kunststoff

2 - Holz

3 - Holz (schnellste Abtragung)

ABB. 5

Säge-Laserführung/LED-Arbeitsleuchte

Die Säge-Laserführung/LED-Arbeitsleuchte wird über den Schalter (7) an der Vorderseite des Gehäuses gesteuert. Der Laser projiziert eine Linie vor das Produkt, um die Steuerung zu unterstützen. Drücken Sie wiederholt den Netzschalter, um die gewünschte Einstellung wie unten dargestellt auszuwählen.

ABB. 6

LED-Arbeitsbeleuchtung	Laser
An	Aus
Aus	An
An	An
Aus	Aus

WARNUNG!

Richten Sie den Laserstrahl niemals direkt auf Menschen oder Tiere. Niemals direkt in den Laserstrahl schauen. Der Laserstrahl kann zu dauerhaften Augenverletzungen führen.

Einstellen des Geschwindigkeit des Sägeblatts

Die Geschwindigkeit des Sägeblattes kann mit dem Drehknopf (8) an das betreffende Material angepasst werden. Die Drehzahl

kann auch während des Betriebs eingestellt werden. 1 = Niedrigste Geschwindigkeit, 6 = Höchstgeschwindigkeit. Nach langer Tätigkeit bei niedriger Drehzahl sollte der Motor zum Abkühlen für ca. 3 Minuten mit Höchstgeschwindigkeit laufen.

ABB. 7

Betriebsschalter

Halten Sie den Betriebsschalter (9) gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Lassen Sie den Schalter los, um das Gerät auszuschalten.

ABB. 8

Sperrtaste

Das Produkt verfügt über einen Verriegelungsknopf (10) für den Ein-/Ausschalter, so dass dieser bei langen Schnitten nicht gedrückt werden muss.

- Um den Schalter (9) in der Ein-Position zu verriegeln, drücken Sie gleichzeitig die Verriegelungstaste (10) und den Schalter (9). Lassen Sie dann erst den Ein-/Aus-Schalter und dann die Sperrtaste los.
- Um das Produkt anzuhalten, wenn der Betriebsschalter verriegelt ist, drücken Sie einmal den Betriebsschalter (9) und lassen ihn dann wieder los.

Verwendung mit Staubsauger

1. Schließen Sie den Staubsauger an den Absaugadapter (13) des Produkts an.
2. Bewegen Sie den Umschalter für die Spanableitung (14) nach hinten.

ABB. 9

ACHTUNG!

Wenn kein Staubsauger angeschlossen ist, bewegen Sie den Schalter nach vorn, sodass der Kühlluftstrom vom Motor die Säge reinigt.

VERWENDUNG

Vorbereitungen

- Vor dem Sägen die Sägelinien sorgfältig messen und markieren.
- Kleine Werkstücke müssen sorgfältig gesichert werden. Positionieren Sie das Kabel so, dass es nicht im Weg ist oder durch bewegliche Teile beschädigt werden kann.
- Stellen Sie vor dem Sägen sicher, dass die Sohle im richtigen Winkel eingerastet ist.
- Prüfen Sie an einem Reststück aus demselben Material wie das Werkstück, ob die Einstellungen und Sägeblätter geeignet sind.

Sägen

- Produkt gut festhalten. Prüfen, ob das Sägeblatt das Werkstück nicht berührt und drücken Sie den Schalter zum Starten. Warten Sie, bis das Sägeblatt die maximale Geschwindigkeit erreicht hat, bevor Sie mit dem Schnitt beginnen.
- Drücken Sie das Produkt nicht stark nach vorne – lassen Sie das Sägeblatt arbeiten.
- Halten Sie Ihre Hände immer dort, wo Sie sie sehen können. Führen Sie die Hände nicht unter das Werkstück, wo Sie das Sägeblatt nicht sehen können.

Stichsäge

Dieser Vorgang darf nur von erfahrenen Anwendern und mit größter Sorgfalt durchgeführt werden. Das Stichsägen ist nur in weichen Materialien wie Holz möglich.

ABB. 10

1. Lassen Sie die Vorderkante der Sohle auf dem Werkstück liegen, während das Produkt nach vorne geneigt ist. Achten Sie darauf, dass das Sägeblatt nicht mit dem Werkstück in Berührung kommt.

2. Starten Sie das Produkt und lassen Sie das Sägeblatt die maximale Geschwindigkeit erreichen. Schwenken Sie das Produkt langsam nach unten, sodass das Sägeblatt beginnt, Material zu schneiden. Fahren Sie fort, bis die Sohle vollständig auf dem Werkstück aufliegt.

Das Sägen kann auch durch Bohren eines Lochs erfolgen, in das das Sägeblatt eingesteckt wird.

- Belüftungsöffnungen und Schalter müssen sauber gehalten werden. Versuchen Sie nicht, zur Reinigung spitze Gegenstände durch die Öffnungen des Werkzeugs zu stecken.

Sägen von Metall

- Vorsicht, das Sägeblatt kann leicht verbogen werden.
- Wenn das Produkt während des Schneidens vibriert, wechseln Sie zu einem feiner gezackten Sägeblatt.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit, wenn das Sägeblatt sehr heiß wird.
- Es wird empfohlen, Schmiermittel/ Kühlmittel wie Alkohol für Aluminium und Schneidöl für Stahl zu verwenden.
- Beim Schneiden von dünnen Blechen sollte das Blech zwischen zwei dünnen Sperrholzstücken oder dergleichen geklemmt werden, wonach alle drei Schichten zusammen gesägt werden.

PFLEGE

WARNUNG!

- **Das Kabel vor der Reinigung und Pflege entfernen.**
- **Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es von einer zugelassenen Servicewerkstatt ausgetauscht werden.**

REINIGUNG

- Das Produkt mit einem angefeuchteten Tuch mit Reinigungsmittel reinigen. Verwenden Sie weder Lösungsmittel noch starke oder schleifende Reinigungsmittel, diese können das Produkt beschädigen.

PROBLEMBEHEBUNG

Symptom	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Das Produkt läuft nicht an.	Die Steckdose hat keine Spannung.	Sicherstellen, dass die Steckdose stromführend ist.
	Kohlebürsten verschlissen.	Wenden Sie sich im Falle eines elektrischen Fehlers oder Motorausfalls an eine autorisierte Werkstatt.
	Kurzschluss.	
	Der Schalter ist defekt.	
Das Produkt läuft langsam.	Das Sägeblatt ist stumpf oder beschädigt.	Sägeblatt austauschen.
	Zu niedrige Geschwindigkeit.	Höhere Geschwindigkeit einstellen.
	Der Motor ist überhitzt.	Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf das Produkt aus.
Lärm.	Mechanischer Fehler.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
	Windungsfehler.	
Übermäßige Vibrationen.	Das Sägeblatt ist nicht richtig eingesetzt.	Kontrollieren Sie, dass das Sägeblatt ordnungsgemäß montiert ist.
Funken vom Motor.	Blockierte Kohlebürsten.	Wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt.
	Kurzschluss in der Windung.	
	Die Steuereinheit ist schmutzig.	

TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS!

Lue kaikki varoitukset, turvallisuus- ja muut ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Ohjeiden ja turvatoimien noudattamatta jättäminen voi johtaa sähkötapaturmaan, tulipaloon ja/ tai vakavaan loukkaantumiseen.

TYÖSKENTELYALUE

- Työskentelyalue on pidettävä puhtaana ja hyvin valaistuna. Ahtaat ja pimeät tilat lisäävät loukkaantumiseriskiä.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Pidä lapset ja sivulliset turvallisesti välimatkan päässä, kun käytät sähkötyökaluja. Jos häiriötekijät häiritsevät sinua, voit menettää laitteen hallinnan.

SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan on sovittava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistotulppaa millään tavalla. Älä koskaan käytä sovitinta maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muuttamattomat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähkötapaturmien riskiä.
- Vältä koskettamista maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai kosteudelle. Sähkötapaturman riski kasvaa, jos sähkötyökaluun pääsee vettä.
- Varo johtoa. Älä koskaan kanna tai vedä sähkötyökalua johdosta äläkä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä. Suojaa johto kuumuudelta, öljyltä, teräviltä reunoilta ja liikkuvilta osilta. Vaurioituneet

tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähkötapaturmien riskiä.

- Jos työkalua käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa. Ulkokäyttöön suunniteltu johto vähentää sähkötapaturmien riskiä.
- Jos sähkötyökalujen käyttö kosteassa ympäristössä on väistämätöntä, käytä vikavirtakytkimellä suojattua pistorasiaa. Vikavirtasuojakytkimet vähentävät sähkötapaturmien riskiä.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Ole aina varovainen. Noudata asianmukaisia turvallisuusmääräyksiä ja käytä tervettä järkeä sähkötyökaluilla työskennellessäsi. Älä koskaan käytä sähkötyökaluja väsyneenä, sairaana tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina suojalaseja.
- Työkalun tyypistä ja käytöstä riippuen suojarusteet, kuten hengityssuojain, turvakengät, suojakypäriä ja kuulosuojaimet, vähentävät loukkaantumiseriskiä.
- Vältä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on pois päältä -asennossa ennen pistotulpan kytkemistä. Onnettomuusriski on suuri, jos kuljetat sähkötyökalua sormi virtakytkimellä tai kytket sähkötyökaluun virran kytkimen ollessa päällä-asennossa.
- Varmista aina, että säätöavaimet ja vastaavat on poistettu työkalusta ennen sen käynnistämistä. Sähkötyökalun pyörivään osaan jätetty avain tai vastaava esine voi aiheuttaa tapaturman.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino. Silloin voit hallita sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsi neet kaukana liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Jos käytettävissä on pölynpoisto- ja keräyslaitteita, ne on kytkettävä ja niitä on käytettävä oikein. Tällaiset laitteet voivat vähentää pölyn aiheuttamien ongelmien riskiä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä käytä työkalua väkisin. Käytä oikeanlaisia työkaluja suunniteltuun työhön. Työkalu toimii paremmin ja turvallisemmin, kun sitä kuormitetaan suunnitellulla kuormalla.
- Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voi kytkeä päälle ja pois päältä virtakytkimellä. Sähkötyökalut, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat vaarallisia ja ne on korjattava.
- Irrota pistotulppa ennen kuin teet säätöjä, vaihdat tarvikkeen tai lopetat sähkötyökalun käytön. Tällaiset ennaltaehkäisevät turvatoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Sähkötyökalut, jotka eivät ole käytössä, on pidettävä lasten ulottumattomissa. Älä koskaan anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökalua tai näitä ohjeita, käyttää sitä. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat ihmiset.

HUOLTO

Sähkötyökalun saa huoltaa ja korjata vain pätevä henkilökunta käyttäen vakiovaraosia. Näin varmistetaan, että sähkötyökalu pysyy turvallisena.

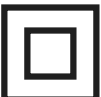
PISTOHAHOJA KOSKEVAT ERITYISET TURVALLISUUSOHJEET

- Pidä sähkötyökalua vain eristetyistä tartuntapinnoista, kun työskentelet paikassa, jossa pistotyökalu voi vahingoittaa piilossa olevia johtoja. Jos sähkötyökalu joutuu kosketuksiin jännitteisten johtimien kanssa, sen metalliosat muuttuvat jännitteellisiksi ja sähkötapaturman riski kasvaa.
- Älä koskaan pidä työkalua käsissäsi tai jalkojesi päällä. Kiinnitä työkalu tukevasti esim. työpöydälle. On tärkeää, että työkalu on kiinnitetty kunnolla, jotta minimoidaan keuhkosketuksen ja sähkötyökalun hallinnan menettämisen riski.

MELUN JA TÄRINÄN MINIMOINTI

- Suunnittele työ niin, että altistuminen voimakkaalle tärinälle jakautuu pidemmälle ajalle.
- Rajoita melua ja tärinää käytön aikana rajoittamalla käyttöaikaa, käyttämällä tärinää ja melua vähentäviä työasentoja ja käyttämällä asianmukaisia suojavarusteita.
- Ryhdy seuraaviin toimenpiteisiin tärinälle ja/tai melulle altistumisesta aiheutuvien riskien minimoimiseksi:
 - Käytä työkalua vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkasta, että työkalu on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia, tehtävään sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tiukasti kiinni kahvoista/tartuntapinnoista.
 - Huolla ja voitele työkalu näiden ohjeiden mukaisesti.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien mukaisesti.
	Suojausluokka II.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	230 V ~ 50 Hz
Teho	800 W
Pyörimisnopeus, kuormittamaton	800–3000 r/min
Jiirisahaus	0 – 45°
Kapasiteetti puuhun	100 mm
Kapasiteetti alumiiniin	10 mm
Kapasiteetti muoviin	20 mm
Iskunopeus	3000 1/min
Iskun pituus	20 mm
Kiinnike	T
Johdon pituus	2 m
Suojausluokka	II
Äänitehotaso ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Äänenpainetaso, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Tärinätaso ² , a _{h,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Tärinätaso ³ , a _{h,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Taattu, ² puuhun, ³ metallilevyyn

Käytä aina kuulonsuojaimia!

Tärinän ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mitatut arvot on määritetty standardin EN 62841-2-11:2016 mukaisesti.

VAROITUS!

Todellinen tärinätaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työnkulun osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

Tehokas ja kestävä pistosaha, jossa on 4-portainen heiluriliike, portaaton nopeussäätö ja sisäänrakennettu laserohjain. Alumiininen pohjalevy on portaattomasti säädettävissä 0-45° kulmaan. Sahassa on kumipäällysteinen runko, jossa on pölynimuriiliitäntä, säilytyslokero kahdeksalle terälle ja T-kiinnitys pikalukituksella. Yksi sahanterä metallille ja yksi sahanterä puulle sisältyvät toimitukseen.

1. Sahanterä
2. Ura suuntaisvastetta varten, jossa on lukitusruuvit (2B)
3. Sirpalesuoja
4. Lukollinen teränpidin, sahanterän vaihtoon ilman työkaluja (4B)
5. Laser
6. Heiluriliikkeen valitsin
7. Linjalaserin/LED-työvalon katkaisin
8. Nopeusvalitsin
9. Virtakytkin

10. Virtakytkimen lukituspainike
11. Kuusiokoloavain
12. Tuuletusaukot
13. Pölyimurisovitin
14. Puruohjaimen kytkin
15. Siirrä kytkin eteenpäin sahauslinjan puhdistamiseksi, siirrä sitä taaksepäin, jos pölynpoistolaitteisto on kytketty.
16. Viistokulma-asteikko
17. Jalka
18. Ohjainrulla
19. Suuntaisvaste
20. Puun sahaukseen käytettävät sahanterät
21. Metallin sahaukseen käytettävät sahanterät

KUVA 1

KÄYTTÖ

ASENNUS JA SÄÄTÖ

VAROITUS!

Kytke tuote pois päältä, vedä pistotulppa ulos ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin säädät, huollat ja/tai vaihdat tarvikkeita.

Sahanterän vaihto

1. Avaa teränpitiimen lukitus (4B) siirtämällä sitä ylöspäin kahvaa kohti. Ota pois vanha sahanterä.
2. Työnnä uusi sahanterä (1) niin pitkälle kuin se menee teränpitimeen (4). Tarkista, että sahanterän takaosa kulkee ohjainrullassa (17).
3. Vapauta teränpitiimen lukitus.
4. Vedä terästä tarkistaaksesi, että se on tukevasti kiinni.

KUVA 2

HUOM!

Sahanterä lukittuu, kun teränpidikkeen lukitus vapautetaan.

Suuntaisvasteen asennus

1. Löysää 2 lukitusruuvia (2B), mutta älä poista niitä. Käytä kuusiokoloavainta (11), joka on johdossa olevassa pidikkeessä.
2. Aseta suuntaisvaste (18) pohjassa oleviin uriin (2).
3. Aseta haluttu leveys.
4. Kiristä lukitusruuvit.
5. Testaa hukkakappaleen avulla, että asetukset ovat oikeat ennen työkappaleen sahaamista. Säädä suuntaisvaste tarvittaessa.

KUVA 3

Pohjan viistokulman asettaminen

Pohja (6) voidaan kallistaa enintään 45° oikealle tai vasemmalle.

1. Löysää pohjan alapuolella olevaa kuusiokoloruuvia.

KUVA 4

2. Siirrä pohjaa (6) eteenpäin ja kallista se haluttuun kulmaan. Kiinteät asennot ovat -45°, 0° ja 45°.
3. Kiristä kuusiokoloruuvi
4. Testaa hukkakappaleen avulla, että asetukset ovat oikeat ennen työkappaleen sahaamista. Säädä kulma tarvittaessa.

ÄLÄ vedä pohjaa (6) taaksepäin, jos halutaan asettaa jokin muu kuin kiinteä kulma. Aseta haluttu viistokulma ja kiristä lukitusruuvi.

Heiluriliikkeen säätö

Heiluritoiminto voi tehostaa sahausta.

Asetusta voidaan säätää kyseiselle materiaaliille sopivaksi. Heiluriliike tuottaa kuitenkin

karkeamman pinnan, joten heiluriliike on asetettava arvoon 0, jos halutaan hyvä pinnanlaatu.

Heiluriliikettä säädetään nupilla (6). Käytettävissä on 4 kiinteää asetusta. Käännä nuppia hitaasti, kunnes se napsahtaa paikalleen haluttuun asetukseen.

- 0 - pelti, teräs ja kumi
- 1 - ei-rautametalli, kova puu, muovi
- 2 - puu
- 3 - puu (nopein sahaus)

KUVA 5

Sahauslinjalaser/LED-työvalo

Sahauslinjalaseria/LED-työvaloa ohjataan kotelon etuosassa olevalla kytkimellä (7). Laser heijastaa viivan tuotteen eteen ohjauksen helpottamiseksi. Valitse haluamasi asetus painamalla virtapainiketta toistuvasti alla olevan kuvan mukaisesti.

KUVA 6

LED-työvalo	Laser
Palaa	Ei pala
Ei pala	Palaa
Palaa	Palaa
Ei pala	Ei pala

VAROITUS!

Älä koskaan suuntaa lasersädettä muita ihmisiä tai eläimiä kohti. Älä koskaan katso suoraan lasersäteeseen. Lasersäde voi aiheuttaa pysyviä silmävaurioita.

Sahanterän nopeuden asettaminen

Sahanterän nopeus voidaan säätää kyseiselle materiaalille sopivaksi (8). Nopeutta voidaan säätää myös käytön aikana. 1= pienin nopeus

6 = suurin nopeus. Pitkään jatkuneen pienellä nopeudella suoritettua työtä jälkeen moottoria on käytettävä suurimmalla nopeudella noin 3 minuutin ajan, jotta se jäähtyy.

KUVA 7

Virtakytkin

Käynnistä tuote painamalla virtakytkintä (9). Sammuta tuote vapauttamalla virtakytkin.

KUVA 8

Lukituspainike

Tuotteessa on virtakytkimen lukituspainike (10), jotta sitä ei tarvitse pitää painettuna pitkiä sahausia varten.

- Jos haluat lukita kytkimen (9) päälle-asentoon, paina lukituspainiketta (10) ja kytkintä (9) samanaikaisesti. Vapauta sitten ensin virtakytkin ja sitten lukituspainike.
- Jos haluat pysäyttää tuotteen, kun virtakytkin on lukittu, paina virtakytkintä (9) kerran ja vapauta se.

Käyttö pölynimuri kanssa

1. Liitä pölynimuri tuotteen pölynpoistosovittimeen (13).
2. Siirrä puruohjauskytkintä (14) taaksepäin.

KUVA 9

HUOM!

Jos pölynimuria ei ole kytketty, siirrä kytkintä eteenpäin niin, että moottorin jäähdytysilmavirta puhalttaa sahauslinjan puhtaaksi.

KÄYTTÖ

Valmistelut

- Mittaa ja merkitse sahauslinja huolellisesti ennen sahausta.
- Pienet työkappaleet on kiinnitettävä huolellisesti. Aseta johto siten, että liikkuvat osat eivät osu siihen eivätkä vahingoita sitä.
- Tarkista ennen sahausta, että pohja on lukittu oikeaan kulmaan.
- Kokeile samaa materiaalia olevalla hukkakappaleella, jotta voit tarkistaa, että asetukset ja sahanterät ovat sopivia.

Sahaus

- Pidä tuotteesta tukevasti kiinni. Tarkista, että sahanterä ei kosketa työkappaletta, ja käynnistä saha painamalla virtakytkintä. Odota, että sahanterä saavuttaa maksiminopeuden, ennen kuin aloitat sahaamisen.
- Älä työnnä tuotetta eteenpäin - anna sahanterän tehdä työ.
- Pidä kädet aina näkyvillä. Älä laita käsiäsi työkappaleen alle, josta et näe sahanterää.

Pistosahaus

Tämän toimenpiteen saavat suorittaa vain kokeneet käyttäjät ja erittäin varovaisesti. Pistosahaaminen on mahdollista vain pehmeisiin materiaaleihin, kuten puuhun.

KUVA 10

1. Anna pohjan etureunan nojata työkappaletta vasten siten, että tuote on kallistuneena eteenpäin. Varmista, että sahanterä ei osu työkappaleeseen.
2. Käynnistä tuote, anna sahanterän saavuttaa maksiminopeus ja käänä tuotetta hitaasti alaspäin, jotta sahanterä alkaa leikata materiaalia. Jatka, kunnes koko pohja lepää työkappaletta vasten.

Pistosahaus voidaan tehdä myös poraamalla reikä, johon sahanterä työnnetään.

Metallin sahaus

- Ole varovainen, sillä sahanterä voi helposti taipua.
- Jos tuote tärisee sahauksen aikana, vaihda hienohampaisempaan terään.
- Vähennä nopeutta, jos sahanterä kuumenee.
- Suosittelemme voiteluaineiden/ jäähdytysaineiden käyttöä, kuten alkoholia alumiinille ja leikkuuöljyä teräkselle.
- Kun sahataan ohutta peltiä, levy on kiinnitettävä kahden ohuen vanerin tai vastaavan kappaleen väliin, ja sitten kaikki kolme kerrosta sahataan yhdessä.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS!

- **Irrota pistotulppa ennen puhdistusta ja huoltoa.**
- **Jos johto on vaurioitunut, valtuutetun huoltoedustajan on vaihdettava se.**

PUHDISTUS

- Puhdista tuote kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella. ÄLÄ käytä liuottimia tai voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita, sillä ne voivat vahingoittaa tuotetta.
- Tuuletusaukot ja kytkimet on pidettävä puhtaina. Älä yritä puhdistaa työntämällä teräviä esineitä työkalun aukkojen läpi.

VIANETSINTÄ

Oire	Mahdollinen syy	Toimenpide-ehdotus
Tuote ei käynnisty.	Pistorasia on jännitteetön.	Tarkista, että pistorasia on jännitteinen.
	Hiiliharjat ovat kuluneet.	Ota yhteys valtuutettuun korjaamoon sähkövian tai moottorivian sattuessa.
	Oikosulku.	
	Kytkin on viallinen.	
Tuote toimii hitaasti.	Sahanterä on kulunut tai vaurioitunut.	Vaihda sahanterä.
	Liian pieni nopeus.	Aseta suurempi nopeus.
	Moottori on ylikuumentunut.	Älä paina tuotetta liian kovaa.
Melu.	Mekaaninen vika.	Ota yhteys valtuutettuun korjaamoon.
	Käämitysvika.	
Voimakas värinä.	Sahanterää ei ole kiinnitetty kunnolla.	Tarkasta, että sahanterä on asennettu oikein.
Kipinöitä moottorista.	Tukkeentuneet hiiliharjat.	Ota yhteys valtuutettuun korjaamoon.
	Oikosulku käämityksessä.	
	Likaa kommutaattorissa.	

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

Lisez attentivement l'ensemble des avertissements, indications et consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Si toutes les instructions et consignes de sécurité ne sont pas respectées, il y a un risque d'accident électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

ESPACE DE TRAVAIL

- La zone de travail doit être propre et bien éclairée. Les espaces encombrés et mal éclairés augmentent le risque de blessure.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques génèrent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Tenez les enfants et les personnes présentes à proximité à une distance de sécurité lors de l'utilisation d'outils électriques. Si vous vous laissez distraire, vous pouvez perdre le contrôle de l'outil.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- La fiche de l'outil électrique doit être compatible avec la prise secteur. N'effectuez jamais aucune modification sur la fiche secteur. N'utilisez jamais un adaptateur avec des outils électriques reliés à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant compatibles réduisent le risque d'accidents électriques.
- Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs. Le risque d'accidents électriques augmente si le corps est mis à la terre.

- N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Le risque de décharge électrique augmente si de l'eau pénètre dans un outil électrique.
- Faites attention au cordon. Ne tentez jamais de porter ou de tirer le produit par le cordon et ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher. Protégez le cordon de la chaleur, des huiles, des bords tranchants et des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'accidents électriques.
- Si vous vous servez de l'outil à l'extérieur, utilisez une rallonge approuvée pour un usage extérieur. Un cordon prévu pour une utilisation en extérieur réduit le risque d'accidents électriques.
- Si l'usage de l'outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur. Les disjoncteurs différentiels réduisent le risque d'accidents électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Soyez toujours attentif. Respectez toutes les consignes de sécurité pertinentes et faites preuve de bon sens lorsque vous travaillez avec des outils électriques. N'utilisez pas l'un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors du travail avec des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de protection.
- Les équipements de sécurité tels que masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques de protection ou casques antibruit, selon le type et l'utilisation de l'outil électrique, réduisent les risques de blessures.
- Évitez les démarrages accidentels. Vérifiez que l'interrupteur est en position éteinte avant de brancher le cordon d'alimentation. Le risque d'accidents est

élevé si vous portez l'outil électrique en ayant le doigt sur l'interrupteur ou si vous la branchez alors que l'interrupteur est en position marche.

- Vérifiez toujours que les clés de réglage et outils similaires ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche. Une clé ou autre pièce similaire laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à garder un bon appui au sol et un bon équilibre. En suivant ces précautions, vous pourrez mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à distance des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces mobiles.
- Si un équipement d'extraction et de collecte des poussières est disponible, celui-ci doit être raccordé et utilisé de manière correcte. Ce genre de dispositif peut réduire le risque de problèmes liés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- Ne pas forcer sur l'outil. Utilisez l'outil adapté au travail prévu. En faisant fonctionner l'outil sous la charge pour laquelle il est conçu, son efficacité et sa sécurité seront optimales.
- N'utilisez pas l'outil électrique s'il n'est pas possible de le mettre en marche et à l'arrêt au moyen de l'interrupteur. Les outils électriques dont l'interrupteur ne fonctionne pas sont dangereux et doivent être réparés.
- Débranchez l'outil électrique avant de le ranger, d'effectuer des ajustements ou de changer des accessoires. Ces consignes de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage involontaire de l'outil électrique.

- Gardez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants. Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou n'ayant pas pris connaissance de ces instructions, l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux s'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

MAINTENANCE

L'outil électrique ne doit être entretenu ou réparé que par des personnes qualifiées utilisant des pièces de rechange standard. Cela garantit que l'outil électrique reste sûr.

DISPOSITIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES POUR LES SCIÉS SAUTEUSES

- Tenez uniquement l'outil par les surfaces de préhension isolées lors des travaux au cours desquels l'outil d'insertion peut entrer en contact avec des câbles électriques cachés. Le contact avec un câble conducteur peut mettre des pièces métalliques de l'outil électrique sous tension et ainsi provoquer des accidents électriques.
- Ne tenez jamais la pièce à couper dans votre main ou au-dessus de votre jambe. Serrez fermement la pièce à couper dans un dispositif de serrage stable. Il est important que cette pièce soit serrée fermement pour que le risque de contact avec le corps et de perte de contrôle de l'outil électrique soit réduit au minimum.

RÉDUCTION DU BRUIT ET DES VIBRATIONS

- Planifiez le travail de manière à répartir l'exposition aux fortes vibrations sur une période prolongée.
- Pour limiter le bruit et les vibrations lors de l'utilisation, limitez le temps d'utilisation, préférez les modes de fonctionnement présentant de faibles

niveaux de vibration et de bruit, et portez des équipements de protection adéquats.

- Afin de réduire les risques liés à l'exposition aux vibrations et/ou au bruit, prenez les précaution suivantes :
 - N'utilisez l'outil qu'en suivant ces instructions.
 - Vérifiez que l'outil est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés à l'utilisation qui en sera faite.
 - Tenez fermement les poignées/surfaces de préhension.
 - Entretenez et lubrifiez l'outil conformément à ces instructions.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives en vigueur.
	Classe de protection II.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance	800 W
Régime moteur, non chargé	800 - 3000/min
Sciage à onglet	0 – 45°
Capacité dans le bois	100 mm
Capacité dans l'aluminium	10 mm
Capacité dans le plastique	20 mm
Fréquence de frappe	3 000 coups/min.
Longueur de course	20 mm
Tube de support	T
Longueur de câble	2 m
Classe de protection	II
Niveau de puissance acoustique ¹ , L _{WA}	100 dB(A), K = 5 dB
Niveau de pression acoustique, L _{pA}	89 dB(A), K = 5 dB
Niveau de vibrations ² , a _{h,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Niveau de vibrations ³ , a _{h,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Garanti, ² pour le bois, ³ pour la tôle

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures déterminées conformément à la norme EN 62841-2-11:2016.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration à l'utilisation de l'outil électrique peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la façon dont il est utilisé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur

la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

Scie sauteuse robuste et performante, avec mouvement pendulaire à 4 niveaux, vitesse réglable et guidage à laser intégré. Le sciage à onglet 0-45° est possible car la plaque embase en aluminium est réglable en continu. La scie a un corps gainé de caoutchouc, avec raccord pour aspirateur, compartiment de rangement pour huit lames et dispositif de fixation en T à verrouillage rapide. Une lame pour métaux et une lame pour le bois sont incluses.

1. *Lame de scie*
2. *Rainure pour butée parallèle avec vis de blocage (2B)*
3. *Protection anti-éclats*
4. *Porte-lame avec blocage, pour changer de lame sans outil (4B)*
5. *Laser*
6. *Bouton de réglage du mouvement pendulaire*
7. *Interrupteur pour le laser de guidage de coupe / éclairage de travail à LED*
8. *Bouton de réglage de la vitesse*
9. *Interrupteur*
10. *Bouton de verrouillage de l'interrupteur*
11. *Clé Allen*
12. *Ouvertures de ventilation*
13. *Raccord pour aspirateur*
14. *Commutateur pour l'aiguillage de la sciure*
15. *Basculez le commutateur vers l'avant pour souffler la sciure de la ligne de coupe ; vers l'arrière si un équipement d'extraction de poussière est raccordé.*
16. *Règle d'angle de biseau*
17. *Semelle*
18. *Galet de guidage*
19. *Butée parallèle*
20. *Lame pour scier le bois*
21. *Lame pour scier les métaux*

FIG. 1

UTILISATION

MONTAGE ET RÉGLAGE

ATTENTION !

Éteignez le produit, débranchez la fiche secteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de régler, d'entretenir et/ou de remplacer les accessoires.

Remplacer la lame

1. Ouvrez le verrou du porte-lame (4B) en le montant en direction de la poignée. Retirez la lame de scie en place.
2. Insérez la nouvelle lame (1) dans le porte-lame (4) jusqu'à butée. Vérifiez que l'arrière de la lame court le long du galet de guidage (17).
3. Relâchez le verrou du porte-lame.
4. Tirez sur la lame pour vérifier qu'elle est bien fixée.

FIG. 2

REMARQUE !

La lame se verrouille lorsqu'on relâche le verrou du porte-lame.

Montage de la butée parallèle

1. Desserrez les 2 vis de blocage (2B) mais ne les retirez pas. Utilisez la clé Allen (11) qui se trouve dans un support sur le cordon.

2. Insérez la butée parallèle (18) dans les rainures (2) de la semelle.
3. Réglez la largeur voulue.
4. Serrez les vis de blocage.
5. Faites un test avec un morceau de rebut pour vérifier que les réglages sont corrects avant de scier la pièce à travailler. Ajustez la butée parallèle si nécessaire.

FIG. 3

Réglage de l'angle de biseau de la semelle

La semelle (6) peut être inclinée de 45° au maximum à droite et à gauche.

1. Desserrez la vis à six pans creux.

FIG. 4

2. Déplacez la semelle (6) vers l'avant et tournez-la à l'angle voulu. Il existe des positions fixes pour -45°, 0° et 45°.
3. Serrez la vis à six pans creux.
4. Faites un test avec un morceau de rebut pour vérifier que les réglages sont corrects avant de scier la pièce à travailler. Ajustez l'angle si nécessaire.

NE TIREZ PAS la semelle (6) en arrière pour régler un angle différent des positions fixes. Réglez l'angle de biseau voulu et serrez la vis de blocage.

Réglage du mouvement pendulaire

La fonction pendule peut rendre le sciage plus efficace. Le réglage peut être modifié en fonction du matériau. Il est noter que le mouvement pendulaire donne une surface plus rugueuse. Par conséquent, réglez sur 0 si vous souhaitez une finition de surface fine.

Le mouvement pendulaire se règle au moyen du bouton (6). Il existe 4 positions de réglage fixes.

Tournez lentement le bouton jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la position de réglage souhaitée.

- 0 - tôle, acier et caoutchouc
- 1 - métaux non ferreux, bois dur, plastique
- 2 - bois
- 3 - bois (vitesse d'exécution maximale)

FIG. 5

Laser de guidage de coupe / éclairage de travail LED

Le laser de guidage de coupe / éclairage de travail à LED est commandé par l'interrupteur (7) situé à l'avant du boîtier. Le laser projette une ligne devant le produit pour faciliter le guidage. Appuyez plusieurs fois sur l'interrupteur d'après ci-dessous pour sélectionner le réglage souhaité.

FIG. 6

Éclairage de travail LED	Laser
Allumé	Éteint
Éteint	Allumé
Allumé	Allumé
Éteint	Éteint

ATTENTION !

Ne dirigez jamais le faisceau laser vers d'autres personnes ou des animaux. Ne jamais regarder le faisceau laser directement. Le faisceau laser peut provoquer des lésions oculaires permanentes.

Réglage de la vitesse de la lame

La vitesse de la lame peut être réglée en fonction du matériau à l'aide du bouton de vitesse (8). Vous pouvez aussi modifier la vitesse en cours d'utilisation. 1 = vitesse minimale, 6 = vitesse maximale. Après une utilisation prolongée à basse vitesse,

faites tourner le moteur à vitesse maximale pendant environ 3 minutes pour le refroidir.

FIG. 7

Interrupteur

Pour démarrer le produit, appuyez longuement sur l'interrupteur (9). Pour éteindre l'appareil, relâchez l'interrupteur.

FIG. 8

Bouton de verrouillage

Le produit a un bouton de verrouillage (10) de l'interrupteur pour éviter de devoir le maintenir enfoncé en effectuant des coupes longues.

- Pour bloquer l'interrupteur (9) en position marche, appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage (10) et l'interrupteur (9). Ensuite, relâchez d'abord l'interrupteur puis le bouton de verrouillage.
- Pour mettre le produit à l'arrêt lorsque l'interrupteur verrouillé, enfoncez puis relâchez l'interrupteur (9).

Utilisation avec un aspirateur

1. Raccordez l'aspirateur au raccord pour aspirateur du produit (13).
2. Basculez le commutateur d'aiguillage de la sciure (14) en arrière.

FIG. 9

REMARQUE !

S'il n'y pas d'aspirateur raccordé, basculez le commutateur en avant afin que le flux d'air de refroidissement du moteur souffle la sciure de la ligne de coupe.

UTILISATION

Préparatifs

- Avant de scier, tracez précisément la ligne de coupe.
- Les pièces à travailler de petite taille doivent être bien fixées. Placez le cordon de façon à ce qu'il ne gêne pas ou ne puisse pas être endommagé par les pièces en rotation.
- Avant de scier, vérifiez que la semelle est verrouillée dans le bon angle.
- Faites un test avec un morceau de rebut dans le même matériau que la pièce à travailler pour vérifier que les réglages et la lame sont adaptés.

Sciage

- Tenez fermement le produit. Vérifiez que la lame ne touche pas la pièce à travailler puis enfoncez l'interrupteur pour démarrer. Attendez que la lame ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer à scier.
- Ne poussez pas le produit avec une force excessive devant vous ; laissez la lame faire le travail.
- Gardez toujours les mains en vue. Ne placez pas vos mains sous la pièce à travailler où vous ne pouvez pas voir la lame.

Sciage en plongée

Cette opération ne peut être effectuée que par des utilisateurs expérimentés et avec le plus grand soin. Le sciage en plongée est possible uniquement dans les matériaux tendres comme le bois.

FIG. 10

1. Laissez le bord avant de la semelle reposer sur la pièce à travailler, le produit penché vers l'avant. Vérifiez que la lame n'est pas en contact avec la pièce à travailler.

2. Mettez le produit en marche, laissez la lame atteindre sa vitesse maximale puis tournez lentement le produit vers le bas pour que la lame de scie commence à entamer. Continuez jusqu'à ce que la semelle repose entièrement sur la pièce.

Le sciage en plongée peut aussi se faire en introduisant la lame dans un trou préalablement percé.

Sciage des métaux

- Attention : la lame se plie facilement.
- Si le produit vibre pendant le sciage, remplacez la lame par une lame à denture plus fine.
- Si la lame de scie chauffe beaucoup, réduisez la vitesse.
- Nous recommandons d'utiliser du lubrifiant ou du liquide de refroidissement, par exemple de l'alcool pour l'aluminium et l'huile de coupe pour l'acier.
- Pour scier de la tôle fine, prenez la plaque en sandwich entre deux feuilles de contreplaqué ou similaire, puis sciez les trois couches ensemble.

ENTRETIEN

ATTENTION !

- **Avant tout nettoyage ou entretien, débranchez le cordon d'alimentation.**
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un prestataire agréé.**

NETTOYAGE

- Pour nettoyer le produit, utiliser un chiffon humide et du détergent doux. N'UTILISEZ PAS de solvants ou de nettoyeurs forts ou abrasifs car cela pourrait endommager le produit.

- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation et les interrupteurs restent propres. N'essayez pas de nettoyer en insérant des objets pointus dans les ouvertures de l'outil.

RECHERCHE DE PANNES

Symptôme	Cause possible	Action proposée
Le produit ne démarre pas.	La prise secteur n'est pas sous tension.	Vérifiez que la prise de courant est sous tension.
	Les balais de charbon sont usés.	En cas de défaut électrique ou de panne du moteur, contactez un atelier agréé.
	Court-circuit.	
	L'interrupteur électrique est défectueux.	
Le produit travaille lentement.	La lame est émoussée ou endommagée.	Remplacez la lame.
	Vitesse trop lente.	Augmentez la vitesse.
	Le moteur surchauffe.	N'appuyez pas trop fort sur le produit.
Nuisances sonores.	Défaut mécanique.	Contactez un atelier agréé.
	Défaut d'enroulement.	
Fortes vibrations.	La lame n'est pas correctement fixée.	Vérifiez que la lame est correctement montée.
Le moteur produit des étincelles.	Charbons bloqués.	Contactez un atelier agréé.
	Court-circuit dans l'enroulement.	
	Traces sur le commutateur.	

VEILIGHEIDSinstructies

WAARSCHUWING!

Lees voor gebruik alle waarschuwingen, veiligheidsinstructies en andere instructies zorgvuldig door. Als niet alle instructies en veiligheidsinstructies worden opgevolgd, bestaat het risico van elektrische ongevallen, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.

WERKOMGEVING

- Zorg ervoor dat de werkomgeving schoon en goed verlicht is. In donkere en rommelige ruimten bestaat een groter risico van ongevallen.
- Gebruik geen elektrisch gereedschap in een explosieve omgeving, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap genereert vonken, die stof of dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders op gepaste afstand bij het gebruik van het elektrisch gereedschap. Als u afgeleid raakt, kunt u de controle over de apparatuur verliezen.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID

- De stekker van het elektrisch gereedschap moet in het stopcontact passen. Breng nooit wijzigingen aan in de stekker. Gebruik nooit een adapter wanneer u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Niet-gemodificeerde stekkers en geschikte contactdozen verminderen het risico van elektrische ongevallen.
- Zorg dat uw lichaam niet in aanraking komt met geaarde oppervlakken, zoals pijpen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard wordt, neemt het risico van elektrische ongevallen toe.
- Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht. Het risico op elektrische schokken neemt toe als er water in het elektrisch gereedschap komt.

- Wees voorzichtig met het snoer. Gebruik nooit het snoer om het elektrische gereedschap te dragen of hieraan te trekken en trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Bescherm het snoer tegen hitte, olie, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of verstrengelde snoeren verhogen het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gereedschap buiten wordt gebruikt, gebruik dan alleen een verlengsnoer dat is goedgekeurd voor gebruik buitenshuis. Een snoer dat bestemd is voor gebruik buitenshuis vermindert het risico van elektrische ongevallen.
- Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige omgeving niet kan worden vermeden, gebruik dan een aardlekvrije netaansluiting. Een aardlekschakelaar beperkt het risico op een elektrische schok.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Wees altijd voorzichtig. Volg alle toepasselijke veiligheidsvoorschriften als u met elektrische gereedschap werkt. Gebruik het elektrische gereedschap nooit als u moe bent of onder invloed van verdovende middelen, alcohol of medicijnen. Eén ogenblik van onoplettendheid bij het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril.
- Veiligheidsuitrusting zoals een stoffiltermasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm en gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrisch gereedschap, vermindert het risico op persoonlijk letsel.
- Voorkom onbedoeld inschakelen. Zorg ervoor dat de aan-uitknop in de

uit-stand staat voordat u het snoer aansluit. Er bestaat een groot risico op ongelukken als u het elektrische gereedschap draagt met uw vinger op de schakelaar of als u elektrische stroom aansluit op gereedschap waarvan de schakelaar in de aan-stand staat.

- Controleer altijd of afstelsleutels en dergelijke uit het gereedschap zijn verwijderd voordat u het start. Sleutels of dergelijke die op een draaiend deel van het elektrisch gereedschap achterblijven, kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat. Op die manier heeft u meer controle over het elektrische gereedschap in onverwachte situaties.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.
- Als er hulpstukken aanwezig zijn voor het afzuigen en opvangen van stof, moeten deze op de juiste wijze worden aangesloten en gebruikt. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico van door stof veroorzaakte problemen verminderen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

- Forceer het gereedschap niet. Gebruik het juiste gereedschap voor het geplande werk. Het werktuig werkt beter en veiliger met de belasting waarvoor het ontworpen is.
- Gebruik het elektrische gereedschap niet als het niet met de schakelaar aan en uit kan worden gezet. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- Trek het snoer uit het stopcontact voordat u aanpassingen maakt, accessoires vervangt of het elektrisch gereedschap opbergt. Dergelijke preventieve

veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap onbedoeld wordt ingeschakeld.

- Elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt, moet buiten het bereik van kinderen worden opgeborgen. Laat nooit kinderen of personen die niet bekend zijn met het elektrische gereedschap of deze instructies niet hebben gelezen, gebruikmaken van het gereedschap. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren mensen wordt gebruikt.

SERVICE

Het elektrische gereedschap mag uitsluitend onderhouden en gerepareerd worden door gekwalificeerd personeel die standaard reserveonderdelen gebruiken. Zo weet u zeker dat het elektrische gereedschap veilig blijft.

SPECIALE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR DECOUPEERZAGEN

- Houd het elektrisch gereedschap alleen vast bij de geïsoleerde contactoppervlakken tijdens werkzaamheden waarbij het geplaatste zaagblad verborgen elektrische leidingen kan beschadigen. Contact met een leiding waar spanning op staat, kan de metalen onderdelen van het elektrisch gereedschap onder spanning zetten en tot een elektrisch ongeval leiden.
- Houd het werkstuk nooit vast met uw hand of op uw been. Zet het werkstuk vast in een stevige en daarvoor bedoelde klem. Het is belangrijk dat het werkstuk goed wordt vastgezet om het risico op lichaamscontact en verlies van controle over het elektrisch gereedschap tot een minimum te beperken.

MINIMALISERING VAN LAWAAI EN TRILLINGEN

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan sterke trillingen over een langere periode wordt gespreid.

- Om lawaai en trillingen tijdens het gebruik te beperken, beperkt u de gebruikstijd, gebruikt u trillings- en geluidsarme werkwijzen en gebruikt u geschikte beschermingsmiddelen.
- Neem de volgende maatregelen om de risico's van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het gereedschap alleen in overeenstemming met deze instructies.
 - Controleer of het gereedschap in goede staat is.
 - Gebruik toebehoren in goede staat, geschikt voor de taak.
 - Houd de handvatten/grepen stevig vast.
 - Onderhoud het gereedschap in overeenstemming met deze instructies.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Vermogen	800 W
Onbelast toerental	800 - 3000/min.
Verstekzagen	0 – 45°
Capaciteit in hout	100 mm
Capaciteit in aluminium	10 mm
Capaciteit in plastic	20 mm
Aantal slagen	3000/min.
Slaglengte	20 mm
Bevestiging	T
Snoerlengte	2 m
Beschermingsklasse	II
Geluidsvermogensniveau ¹ , LwA	100 dB(A), K = 5 dB
Geluidsdruk niveau, LpA	89 dB(A), K = 5 dB
Trillingsniveau ² , a _{h,B}	8,64 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Trillingsniveau ³ , a _{h,M}	7,86 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

¹ Gegarandeerd, ² in hout, ³ in metalen plaat

Draag altijd gehoorbescherming!

De vermelde waarde voor trillingen, gemeten volgens een standaardtestmethode, kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De meetresultaten zijn vastgesteld overeenkomstig EN 62841-2-11:2016.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillingsniveau tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan verschillen van de vermelde totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Controleer daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een inschatting van de blootstelling onder daadwerkelijke gebruiksomstandigheden

(waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de arbeidscyclus, zoals hoe lang het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer deze stationair draait, in aanvulling op de gebruikstijd).

BESCHRIJVING

Effectieve en robuuste decoupeerzaag met 4-stapse heen-en-weergaande beweging, variabele snelheidsregeling en ingebouwde lasergeleider. In verstek zagen onder een hoek van 0-45° is mogelijk, omdat de aluminium bodemplaat traploos verstelbaar is. De zaag heeft een machinebehuizing met rubberbekleding, stofzuigeraansluiting, opbergvak voor acht messen en T-bevestiging met snelvergrendeling. Er worden een zaagblad voor metaal en een voor hout meegeleverd.

1. Zaagblad
2. Sleuven voor parallelaanslag met borgschroeven (2B)
3. Bescherming tegen splinters
4. Bladhouders met vergrendeling voor het vervangen van zaagbladen zonder gereedschap (4B)
5. Laser
6. Draaiknop voor het afstellen van de heen-en-weergaande beweging
7. Schakelaar van de zaaglijn/laser/led-werkverlichting
8. Snelheidsknop
9. Aan/uit-schakelaar
10. Vergrendelknop voor de schakelaar
11. Inbussleutel
12. Ventilatieopeningen
13. Afzuigadapter voor stof
14. Schakelaar voor spaanbediening
15. Beweeg de schakelaar naar voren voor het schoonblazen van de zaaglijn, beweeg

de schakelaar naar achteren wanneer de stofzuigerruistrusting is aangesloten.

16. Afschuinhoekschaal
17. Zool
18. Geleiderol
19. Parallelaanslag
20. Zaagblad voor het zagen van hout
21. Zaagblad voor het zagen van metaal

AFB. 1

GEBRUIK

MONTAGE EN INSTELLING

WAARSCHUWING!

Schakel het product uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u accessoires afstelt, onderhoudt en/of vervangt.

Het zaagblad vervangen

1. Open de vergrendeling van de bladhouders (4B) om deze omhoog te bewegen in de richting van de handgreep. Verwijder het oude zaagblad.
2. Plaats het nieuwe zaagblad (1) zo ver mogelijk in de bladhouders (4). Controleer of de achterkant van het zaagblad langs de geleiderol (17) loopt.
3. Laat de vergrendeling van de bladhouders los.
4. Trek aan het zaagblad om te controleren dat dit stevig vast zit.

AFB. 2

LET OP!

Het zaagblad wordt vergrendeld wanneer u de vergrendeling van de bladhouders loslaat.

Montage van de parallelaanslag

1. Draai de 2 borgschroeven (2B) los, maar verwijder ze niet. Gebruik de inbussleutel (11), die in een houder op het snoer zit.
2. Plaats de parallelaanslag (18) in de sleuf (2) in de zool.
3. Stel de gewenste breedte in.
4. Draai de borgschroeven weer aan.
5. Probeer de slijpband uit voordat u met uw werk begint om te controleren dat u de juiste instellingen gebruikt voordat u het werkstuk zaagt. Stel indien nodig de parallelaanslag af.

AFB. 3

De afschuinhoek van de zool instellen

De zool (6) kan 45° naar rechts of links worden gedraaid.

1. Maak de inbusschroef aan de onderkant van de zool los.

AFB. 4

2. Duw de zool (6) naar voren en draai deze in de gewenste hoek. Er zijn vaste standen voor -45°, 0° en 45°.
3. Draai de inbusschroef vast
4. Probeer de slijpband uit voordat u met uw werk begint om te controleren dat u de juiste instellingen gebruikt voordat u het werkstuk zaagt. Pas indien nodig de hoek aan.

Trek de zool (6) NIET naar achteren als u een andere hoek dan de vaste standen wilt instellen. Stel de gewenste afschuinhoek in en draai de borgschroef vast.

De heen-en-weergaande beweging instellen

De heen-en-weerfunctie kan ervoor zorgen dat de machine effectiever zaagt. De instelling

kan worden afgesteld op het toepasselijke materiaal. De heen-en-weergaande beweging zorgt voor een grover oppervlak. De heen-en-weergaande beweging moet daarom op 0 worden gezet als u een fijn oppervlak wenst.

U kunt de heen-en-weergaande beweging afstellen met de draaiknop (6). Er zijn 4 vaste standen. Draai de draaiknop langzaam tot deze vastklikt in de juiste instellingsstand.

0 – plaat, staal en rubber

1 – niet-ijzerhoudend metaal, hard hout, plastic

2 – hout

3 – hout (snelste houtkap)

AFB. 5

Zaaglijnlaser/led-werkverlichting

De zaaglijnlaser/led-werkverlichting wordt bediend met de aan/uit-schakelaar (7) op de voorzijde van de behuizing. De laser projecteert een lijn vóór het product, zodat het product eenvoudiger te bedienen is. Druk de aan/uit-schakelaar meerdere keren in om de gewenste instelling te kiezen, zoals hieronder beschreven.

AFB. 6

Led-werkverlichting	Laser
Aan	Uit
Uit	Aan
Aan	Aan
Uit	Uit

WAARSCHUWING!

Richt de laserstraal nooit op andere personen of dieren. Kijk nooit recht in de laserstraal. De laserstraal kan blijvende oogbeschadiging veroorzaken.

De snelheid van het zaagblad instellen

De snelheid van het zaagblad kan worden afgesteld op het toepasselijke materiaal met de snelheidsknop (8). De snelheid kan ook worden aangepast wanneer de machine aanstaat. 1 = laagste snelheid, 6 = hoogste snelheid. Nadat u gedurende langere tijd op een lage snelheid werkt, moet de motor ongeveer 3 minuten op het maximale toerental draaien om af te koelen.

AFB. 7

Aan/uit-schakelaar

Druk op de aan/uit-schakelaar (9) en houd de knop ingedrukt om het product te starten. Laat de aan/uit-schakelaar los om het product uit te schakelen.

AFB. 8

Vergrendelknop

Het product heeft een vergrendelknop (10) voor de aan/uit-schakelaar, zodat u deze voor lange zaagbewerkingen niet ingedrukt hoeft te houden.

- U kunt de schakelaar (9) vergrendelen in de aan-stand door de vergrendelknop (10) en de aan/uit-schakelaar (9) tegelijk in te drukken. Laat vervolgens eerst de schakelaar los en daarna de vergrendelknop.
- Om het product uit te zetten wanneer de schakelaar is vergrendeld, drukt u de aan/uit-schakelaar (9) één keer in en laat u deze los.

Gebruik met stofzuiger

1. Sluit de stofzuiger aan op de afzuigadapter (13) van het product.

2. Beweeg de schakelaar voor spaanbediening (14) naar achteren.

AFB. 9

LET OP!

Beweeg de schakelaar naar voren als er geen stofzuiger is aangesloten, zodat de koelingsluchtstroom van de motor de zaaglijn schoonblaast.

GEBRUIK

Vorbereidingen

- Meet en markeer de zaaglijn voordat u begint te zagen.
- Kleine werkstukken moeten veilig worden vastgezet. Plaats het snoer zo dat het niet in de weg ligt of kan worden beschadigd door bewegende onderdelen.
- Controleer voor het zagen dat de zool in de juiste hoek is vergrendeld.
- Gebruik eerst een stuk van hetzelfde materiaal dat u over hebt om te controleren dat u de juiste instellingen en het juiste zaagblad hebt.

Zagen

- Houd het product stevig vast. Controleer dat het zaagblad niet beweegt tegen het werkstuk en druk de aan/uit-schakelaar in om te beginnen. Wacht tot het zaagblad de maximale snelheid heeft bereikt voordat u begint met zagen.
- Oefen geen druk uit op het product, maar laat het zaagblad zijn werk doen.
- Houd u handen steeds waar u ze kunt zien. Leg uw handen niet onder het werkstuk, omdat u hier het zaagblad niet kunt zien.

Invalzaagsnede

Deze handeling mag alleen worden uitgevoerd met de grootste voorzichtigheid door ervaren gebruikers. De invalzaagsnede is alleen mogelijk met zachte materialen, zoals hout.

AFB. 10

1. Laat de voorkant van de zool rusten tegen het werkstuk, waarbij het product naar voren is gericht. Controleer dat het zaagblad geen contact maakt met het werkstuk.
2. Zet het product aan en wacht tot het zaagblad de maximale snelheid bereikt. Draai het product langzaam naar beneden, zodat het zaagblad het materiaal begint te zagen. Ga door tot de hele zool tegen het werkstuk rust.

De invalzaagsnede kan ook worden uitgevoerd door een gat te boren waarin het zaagblad wordt gestoken.

Zagen van metaal

- Wees voorzichtig, het zaagblad wordt eenvoudig gebogen.
- Als het product tijdens het zagen trilt, vervang het blad dan met een zaagblad met fijnere tanden.
- Verlaag de snelheid als het zaagblad te warm wordt.
- We raden aan dat u smeermiddel/ koelmiddel gebruikt, bijvoorbeeld alcohol voor aluminium en snijolie voor staal.
- Wanneer u een dunne plaat zaagt, moet de plaat tussen twee dunne stukken triplex of een gelijkaardig materiaal worden geklemd. De drie lagen moeten tegelijk worden gezaagd.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!

- **Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt en onderhoudt.**
- **Als het snoer beschadigd is, moet dit worden vervangen door een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger.**

REINIGING

- Reinig het product met een vochtige doek en mild reinigingsmiddel. Gebruik GEEN oplosmiddelen, of krachtige of schurende reinigingsmiddelen. Dit kan schade toebrengen aan het product.
- De ventilatieopeningen en schakelaar moeten regelmatig worden gereinigd. Reinig het product niet door scherpe voorwerpen in de openingen van het werktuig te steken.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het product start niet.	Het stopcontact staat niet onder stroom.	Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
	Koolborstels versleten.	Neem contact op met een erkende werkplaats bij elektrische problemen of problemen met de motor.
	Kortsluiting.	
	De aan/uit-schakelaar is defect.	
Het product werkt te traag.	Het zaagblad is bot of beschadigd.	Vervang het zaagblad.
	Te lage snelheid.	Stel een hogere snelheid in.
	De motor raakt oververhit.	Druk niet te hard op het product.
Lawaai.	Mechanische fout.	Neem contact op met een erkende werkplaats.
	Probleem met de wikkeling.	
Krachtige trillingen.	Het zaagblad is niet correct ingeladen.	Controleer of het zaagblad juist gemonteerd is.
Vonken uit de motor.	Geblokkeerde koolborstels.	Neem contact op met een erkende werkplaats.
	Kortsluiting in de wikkeling.	
	Vuil op de commutator.	

